

SCT81800S1

EN User manual

2

PT Manual de instruções

25

ES Manual de instrucciones

49



perfekt in form und funktion

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS	3
2. CONTROL PANEL	5
3. DAILY USE	8
4. HELPFUL HINTS AND TIPS	11
5. CARE AND CLEANING	12
6. WHAT TO DO IF	13
7. INSTALLATION	16
8. NOISES	22
9. TECHNICAL DATA	24

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.aeg.com



Register your product for better service:
www.aeg.com/productregistration



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.
When contacting Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

1.2 General safety



WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.



WARNING!

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
 2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
 3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
 4. Do not pull the mains cable.
 5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
 6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
 - Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

1.3 Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall. (If the appliance is Frost Free)
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.

- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

1.4 Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

1.5 Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.

- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only (If a water connection is foreseen).

1.6 Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

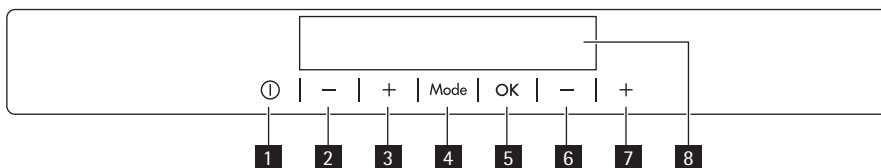
1.7 Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the

ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol are recyclable.

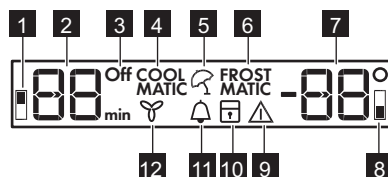
2. CONTROL PANEL



- 1 Appliance ON/OFF button
- 2 Fridge Temperature colder button
- 3 Fridge Temperature warmer button
- 4 Mode button
- 5 OK button
- 6 Freezer Temperature colder button
- 7 Freezer Temperature warmer button
- 8 Display

It is possible to change predefined sound of buttons to a louder one by pressing together the Mode button and Temperature colder button for some seconds. Change is reversible.

2.1 Display



- 1 Fridge compartment indicator
- 2 Fridge temperature indicator and timer indicator
- 3 Fridge off indicator
- 4 COOLMATIC function
- 5 Holiday function
- 6 FROSTMATIC function
- 7 Freezer temperature indicator
- 8 Freezer compartment indicator

- 9** Alarm indicator
- 10** Child Lock function
- 11** Minute Minder function
- 12** DYNAMICAIR function

2.2 Switching on

To switch on the appliance do these steps:

1. Connect the mains plug to the power socket.
2. Press the appliance ON/OFF button if the display is off.
3. The alarm buzzer could operate after few seconds.

To reset the alarm refer to "High temperature alarm".

4. If "dEMo" appears on the display, the appliance is in demonstration mode. Refer to "WHAT TO DO IF..." paragraph.
5. The temperature indicators show the set default temperature.

To select a different set temperature refer to "Temperature regulation".

2.3 Switching off

To switch off the appliance do these steps:

1. Press the appliance ON/OFF button for 5 seconds.
2. The display switches off.
3. To disconnect the appliance from the power disconnect the mains plug from the power socket.

2.4 Switching off the fridge

To switch off the fridge:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.
The fridge Off indicator and the fridge compartment indicator flash.
The fridge temperature indicator shows dashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The fridge Off indicator is shown.

2.5 Switching on the fridge

To switch on the fridge:

1. Press the fridge temperature regulator.

Or:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The Fridge Off indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

3. The fridge Off indicator goes off.

To select a different set temperature refer to "Temperature regulation".

2.6 Temperature regulation

The set temperature of the fridge and of the freezer may be adjusted by pressing the temperature regulators.

Set default temperature:

- +5°C for the fridge
- -18°C for the freezer

The appliance activates a function mode that permit to optimize the food preservation and energy consumption.

Such a function guarantees the maximum silentness during the performance of the appliance.

The temperature indicators show the set temperature.

The set temperature will be reached within 24 hours.



After a power failure the set temperature remains stored.

2.7 Minute Minder function

The Minute Minder function is to be used to set an acoustic alarm at the preferred time, useful for example when a recipe requires to cool down a mixture for a certain length of time, or when a reminder is needed in order not to forget the bottles placed in the freezer for fast cooling.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The Minute Minder indicator flashes.

The Timer shows the set value (30 minutes) for a few seconds.

2. Press the Timer regulator button to change the Timer set value from 1 to 90 minutes.

3. Press the OK button to confirm.

The Minute Minder indicator is shown.

The Timer start to flash (min).
At the end of the countdown the Minute Minder indicator flashes and an audible alarm sounds:

1. Remove any drinks contained in the freezer compartment.
2. Press OK button to switch off the sound and terminate the function.

It is possible to deactivate the function at any time during the countdown:

1. Press the Mode button until the Minute Minder indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The Minute Minder indicator goes off.

It is possible to change the time during the countdown and at the end by pressing the Temperature colder button and the Temperature warmer button.

2.8 Child Lock function

To lock the buttons from unintentional operation select the Child Lock function. To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.
2. The Child Lock indicator flashes.
3. Press the OK button to confirm.

The Child Lock indicator is shown.
To switch off the function:

1. Press the Mode button until the Child Lock indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The Child Lock indicator goes off.

2.9 High temperature alarm

An increase in the temperature in the freezer compartment (for example due to an earlier power failure) is indicated by:

- flashing the alarm and freezer temperature indicators
- sounding of buzzer.

To reset the alarm:

1. Press any button.
2. The buzzer switches off.
3. The freezer temperature indicator shows the highest temperature reached for a few seconds. Then show again the set temperature.

4. The alarm indicator continue to flash until the normal conditions are restored.

When the alarm has returned the alarm indicator goes off.

2.10 Door open alarm

An acoustic alarm will sound if the door is left open for a few minutes. The door open alarm conditions are indicated by:

- flashing Alarm light
- acoustic buzzer

When normal conditions are restored (door closed), the alarm will stop. During the alarm, the buzzer can be switched off by pressing alarm button.

2.11 COOLMATIC function

If you need to insert a large amount of warm food, for example after doing the grocery shopping, we suggest activating the COOLMATIC function to chill the products more rapidly and to avoid warming the other food which is already in the refrigerator.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The COOLMATIC indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

The COOLMATIC indicator is shown.

The COOLMATIC function shuts off automatically after approximately 6 hours. To switch off the function before its automatic end:

1. Press the Mode button until the COOLMATIC indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The COOLMATIC indicator goes off.



The function switches off by selecting a different fridge set temperature.

2.12 Holiday function

This function allows you to keep the refrigerator closed and empty during a long holiday period without the formation of a bad smell.



The fridge compartment must be empty with holiday function on.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The Holiday indicator flashes.

The fridge temperature indicator shows the set temperature.

2. Press the OK button to confirm.

The Holiday indicator is shown.

To switch off the function:

1. Press the Mode button until the Holiday indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

3. The Holiday indicator goes off.



The function switches off by selecting a different fridge set temperature.

2.13 FROSTMATIC function

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The FROSTMATIC indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

The FROSTMATIC indicator is shown.

This function stops automatically after 52 hours.

To switch off the function before its automatic end:

1. Press the Mode button until the FROSTMATIC indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

3. The FROSTMATIC indicator goes off.



The function switches off by selecting a different freezer set temperature.

2.14 DYNAMICAIR function

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The DYNAMICAIR indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

The DYNAMICAIR indicator is shown.

To switch off the function:

1. Press the Mode button until the DYNAMICAIR indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

3. The DYNAMICAIR indicator goes off.



If the function is activated automatically the DYNAMICAIR indicator is not shown (refer to "Daily use").

The activation of the DYNAMICAIR function increases the energy consumption.

3. DAILY USE

3.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.



If "dEMo" appears on the Display, the appliance is in demonstration mode: refer to "WHAT TO DO IF..." paragraph.

3.2 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time. To freeze fresh food activate the FROSTMATIC function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Place the fresh food to be frozen in the FROSTMATIC compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate**, a label located on the inside of the appliance.

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

3.3 Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings. If large quantities of food are to be stored, remove all drawers and baskets from appliance and place food on cooling shelves to obtain the best performance.



WARNING!

Make sure that foods do not exceed the load limit stated on the side of the upper section (where

applicable) ►



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

3.4 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

3.5 Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes. Fill these trays with water, then put them in the freezer compartment.

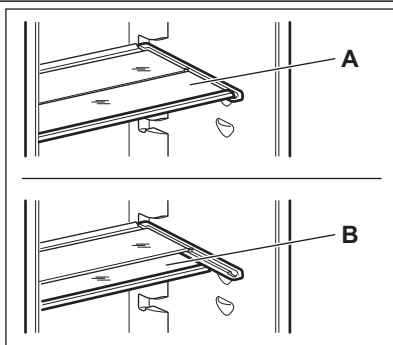


Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

3.6 Cold accumulators

One or more cold accumulators are supplied in the freezer; these increase the length of time for which food will keep in the event of a power failure or breakdown.

3.7 Movable shelves

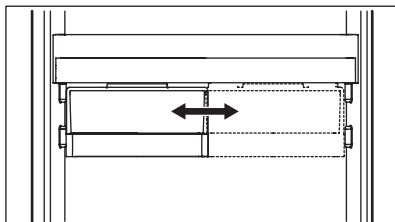


The walls of the refrigerator are equipped with a series of supports so that the shelves can be positioned as desired. For better use of space, the front half-shelves can be placed under the rear ones.

3.8 Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

3.9 Positioning the sliding box



The sliding box can be placed at different heights.

Do make these adjustments proceed as follow:

1. lift the shelf with the sliding box upwards and out of the holders in the door
2. remove the retaining bracket out of the guide under the shelf
3. Reverse the above operation to insert the sliding box at a different height.

3.10 Carbon Air Filter



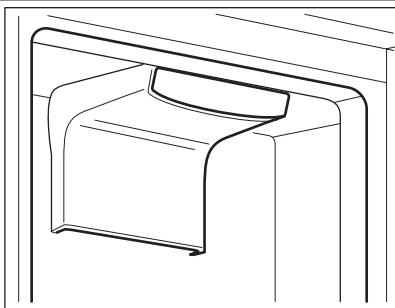
Your appliance is equipped with a carbon filter CLEANAIR CONTROL in a drawer in the rear wall of the fridge compartment.

The filter purifies the air from unwanted odours in the fridge compartment meaning that the storage quality will be further improved.



During the operation, always keep the air ventilation drawer closed.

3.11 DynamicAir



The refrigerator compartment is equipped with a device that allows for rapid cooling of foods and more uniform temperature in the compartment. This device activates by itself when needed, for example for a quick temperature recovering after door opening or when the ambient temperature is high. Allows you to switch on the device manually when needed (refer to DynamicAir mode).



The DynamicAir device stops when the door is open and restarts immediately after the door closing.

4. HELPFUL HINTS AND TIPS

4.1 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

4.2 Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

4.3 Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

For safety, store in this way only one or two days at the most.

Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.

Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.

Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

4.4 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer com-

partment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;

- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

4.5 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

5. CARE AND CLEANING



CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.



Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

5.1 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

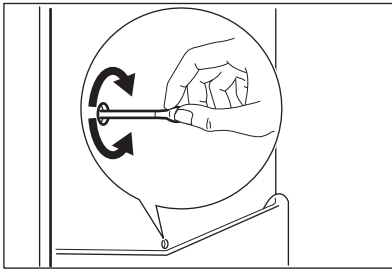
5.2 Replacing the carbon air filter

To get the best performance the carbon air filter should be changed once every year.

New active air filters can be purchased from your local dealer. Refer to "Installation of the carbon air filter" for the instructions.

The air filter is a consumable accessory and as such is not covered by the guarantee.

5.3 Defrosting the refrigerator



Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a drain hole into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.

5.4 Defrosting of the freezer

The freezer compartment of this model, on the other hand, is a "no frost" type. This means that there is no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the foods. The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

- **disconnect the appliance from electricity supply**
- remove all food
- defrost (if foreseen) and clean the appliance and all accessories
- leave the door/doors ajar to prevent unpleasant smells.

If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

5.5 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

6. WHAT TO DO IF...



WARNING!

Before troubleshooting, disconnect the mains plug from the mains socket.

Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is noisy	The appliance is not supported properly	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor)
The appliance does not operate. The lamp does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
The buzzer sounds. The Alarm light flashing.	The temperature in the freezer is too high.	Refer to "High Temperature Alarm".
The compressor operates continually.	The temperature is not set correctly.	Set a higher temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
The compressor does not start immediately after pressing the FROSTMATIC or COOLMATIC button, or after changing the temperature.	This is normal, no error has occurred.	The compressor starts after a period of time.

Problem	Possible cause	Solution
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	During the automatic defrosting process, frost defrosts on the rear plate.	This is correct.
Water flows into the refrigerator.	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
	Products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that products do not touch the rear plate.
The temperature in the appliance is too low/high.	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	Many products are stored at the same time.	Store less products at the same time.
The temperature in the refrigerator is too high.	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance.
The temperature in the freezer is too high.	Products are too near to each other.	Store products so that there is cold air circulation.
There is too much frost.	Food is not wrapped correctly.	Wrap the food correctly.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher temperature.
Upper or lower square is shown in the temperature Display.	An error has occurred in measuring the temperature.	Call your service representative (the cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible).
dEMo appears on the Display.	The appliance is in demonstration mode (dEMo).	Keep pressed approximately 10 sec. the OK button since a long sound of buzzer is heard and the Display shut off for a short while: appliance start works regularly.

6.1 Replacing the lamp

The appliance is equipped with a long-life LED interior light.
Only service is allowed to replace the lighting device. Contact your Service Center.

6.2 Closing the door

1. Clean the door gaskets.

2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

7. INSTALLATION



WARNING!
Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

7.1 Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Cli- mate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

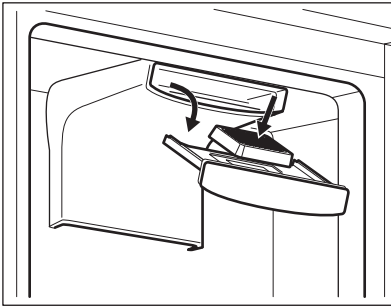
7.2 Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

7.3 Installation of the CLEANAIR CONTROL Filter



The CLEANAIR CONTROL Filter is an active carbon filter which absorbs bad odors maintain the best flavour and aroma for all foodstuffs without risk of odor cross contamination.

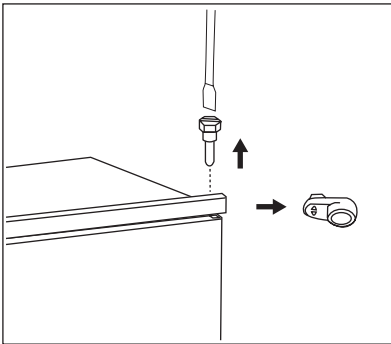
On delivery the carbon filter is in a plastic bag to preserve performance. The filter should be placed in the drawer before the appliance is turned on.

- Open the drawer.
- Take the filter out of the plastic bag.
- Insert the filter in the drawer.
- Close the drawer.



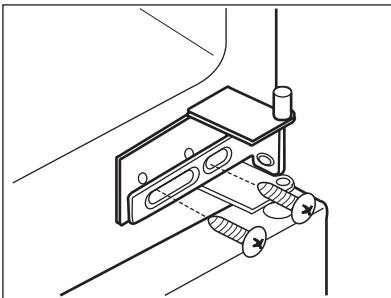
The filter should be handled carefully so fragments do not loosen from the surface. Make sure that the air lever drawer is closed to obtain proper function.

7.4 Door reversibility

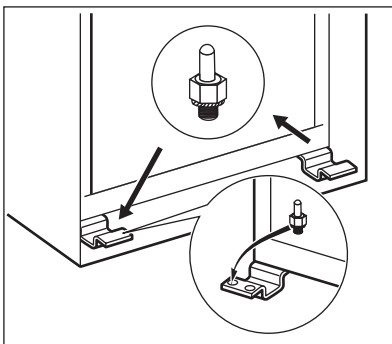


The door of the appliance opens to the right. To open the door to the left, do these steps before you install the appliance.

- Loosen and remove the upper pin.
- Remove the upper door.
- Remove the spacer.

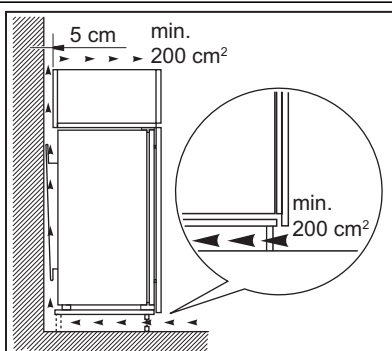


- Loosen the middle hinge.
- Remove the lower door.



- Loosen and remove the lower pin.
- On the opposite side:
- Tighten the lower pin.
- Install the lower door.
- Tighten the middle hinge.
- Install the spacer.
- Install the upper door.
- Tighten the upper pin.

7.5 Ventilation requirements



The airflow behind the appliance must be sufficient.

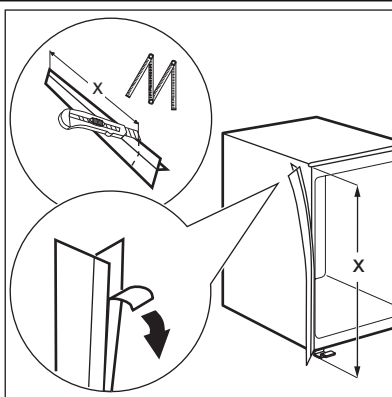
7.6 Installing the appliance

Do the following steps:

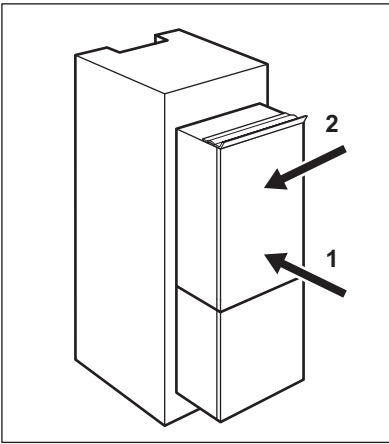


CAUTION!

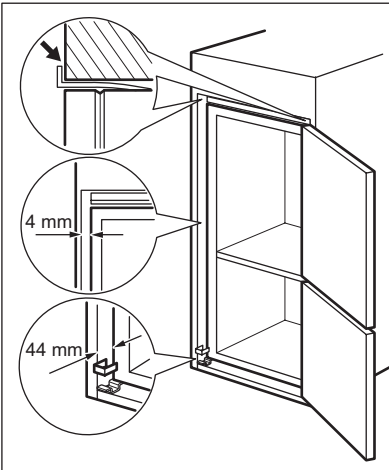
Make sure that the mains cable can move freely.



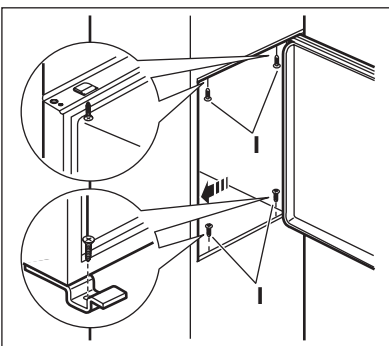
If necessary cut the adhesive sealing strip and apply it to the appliance as shown in figure.



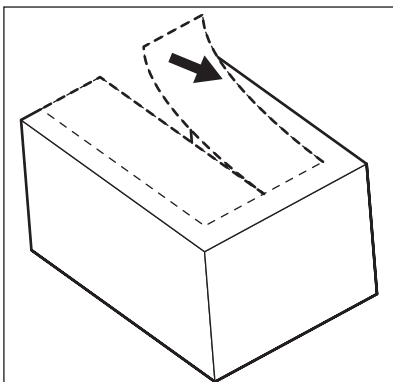
Install the appliance in the niche. Push the appliance in the direction of the arrow (1) until the upper gap cover stops against the kitchen furniture. Push the appliance in the direction of the arrow (2) against the cupboard on the opposite side of the hinge.



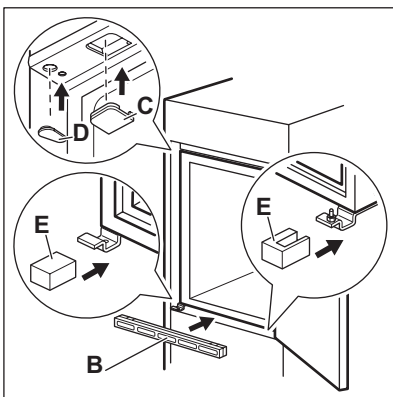
Adjust the appliance in the niche. Make sure that the distance between the appliance and the cupboard front-edge is 44 mm. The lower hinge cover (in the accessories bag) makes sure that the distance between the appliance and the kitchen furniture is correct. Make sure that the clearance between the appliance and the cupboard is 4 mm. Open the door. Put the lower hinge cover in position.



Attach the appliance to the niche with 4 screws.



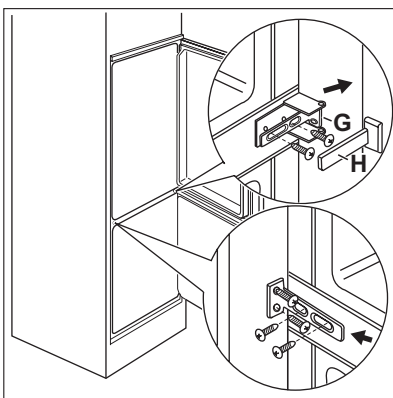
Remove the correct part from the hinge cover (E). Make sure to remove the part DX, in the case of right hinge, SX in opposite case.



Attach the covers (C, D) to the lugs and the hinge holes.

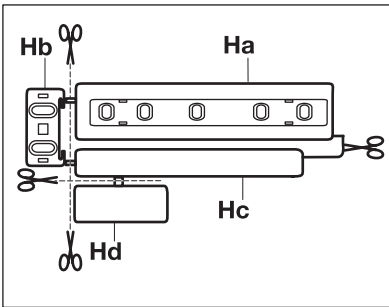
Install the vent grille (B).

Attach the hinge covers (E) to the hinge.

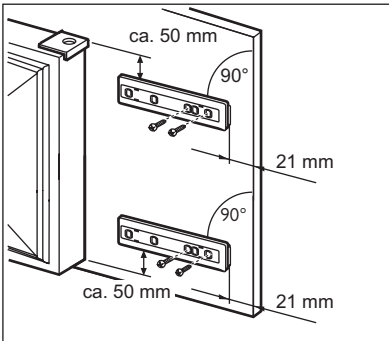


Connect the appliance laterally to the kitchen furniture sidewall:

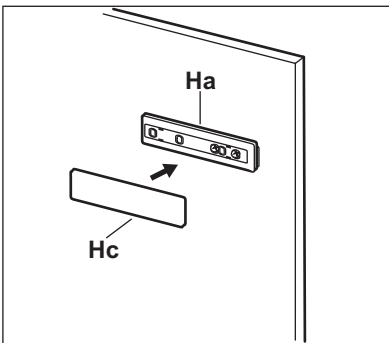
1. Loosen the screws of the part (G) and move the part (G) till the furniture sidewall.
2. Tighten the screws of the part (G) again.
3. Attach the part (H) to the part (G).



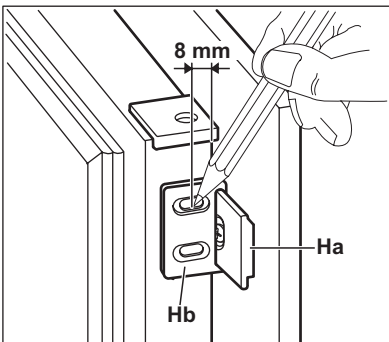
Disconnect the parts (Ha), (Hb), (Hc) and (Hd).



Install the part (Ha) on the inner side of the kitchen furniture door.



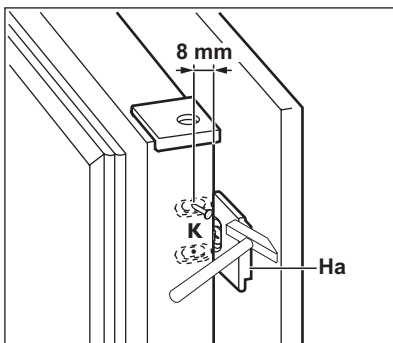
Push the part (Hc) on the part (Ha).



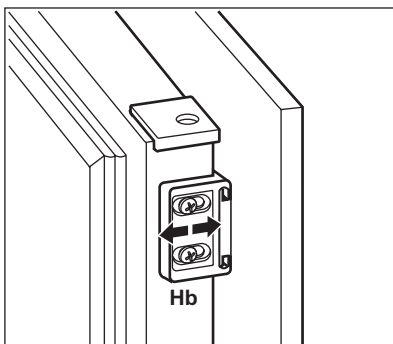
Open the appliance door and the kitchen furniture door at an angle of 90°.

Insert the small square (Hb) into guide (Ha).

Put together the appliance door and the furniture door and mark the holes.

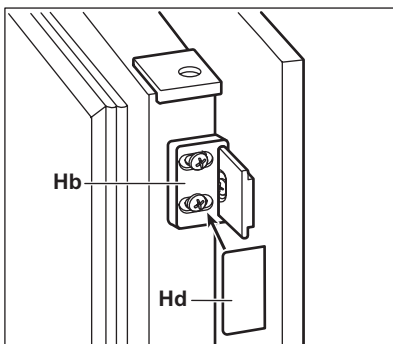


Remove the brackets and mark a distance of 8 mm from the outer edge of the door where the nail must be fitted (K).



Place the small square on the guide again and fix it with the screws supplied.

Align the kitchen furniture door and the appliance door by adjusting the part (Hb).

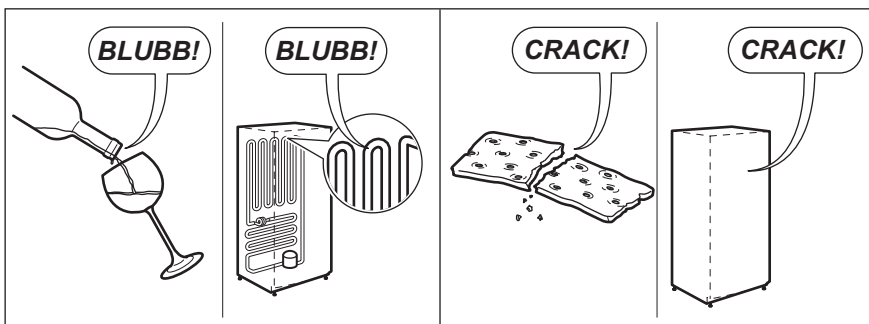
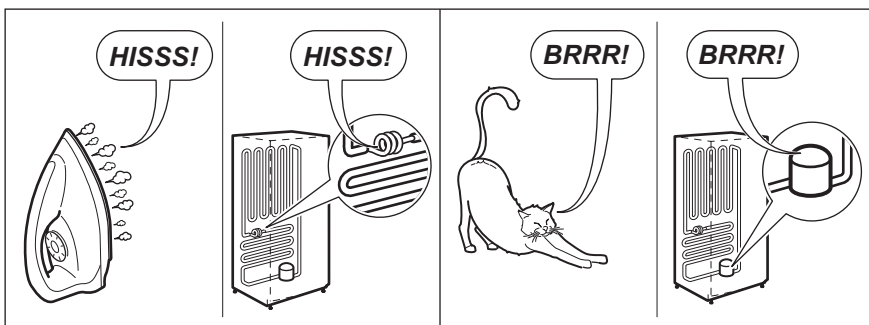
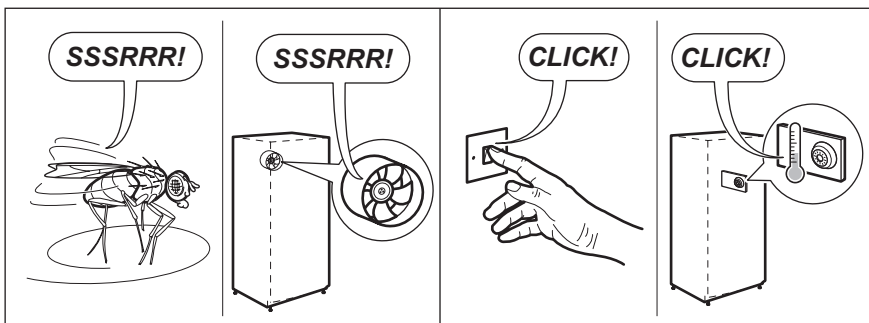
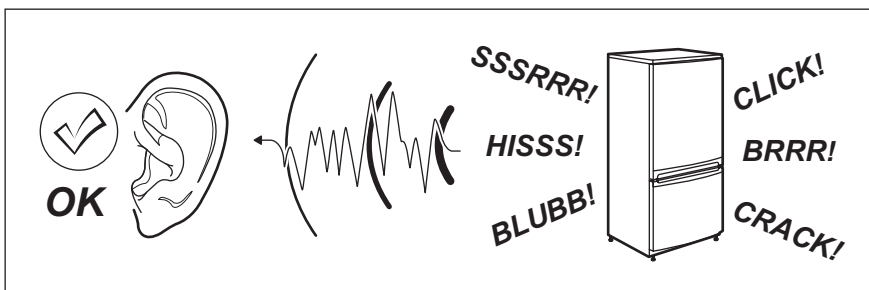


Press the part (Hd) on the part (Hb). Do a final check to make sure that:

- All screws are tightened.
- The sealing strip is attached tightly to the cabinet.
- The door opens and closes correctly.

8. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).



9. TECHNICAL DATA

Dimension of the recess		
Height	1780 mm	
Width	560 mm	
Depth	550 mm	
Rising Time	21 h	
Voltage	230-240 V	
Frequency	50 Hz	

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

10. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol ♻️ . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic

appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	26
2. PAINEL DE CONTROLO	28
3. UTILIZAÇÃO DIÁRIA	32
4. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS	34
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	36
6. O QUE FAZER SE.....	37
7. INSTALAÇÃO	40
8. RUÍDOS	46
9. DADOS TÉCNICOS	48

PARA RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por escolher este produto AEG. Criámo-lo para lhe oferecer um desempenho impecável durante vários anos, com tecnologias inovadoras que tornam a sua vida mais fácil – funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos convencionais. Continue a ler durante alguns minutos para tirar o máximo partido do produto.

Visite o nosso website para:



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:
www.aeg.com



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:
www.aeg.com/productregistration



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:
www.aeg.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Recomendamos a utilização de peças de substituição originais.

Quando contactar a Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação encontra-se na placa de características. Modelo, PNC, Número de Série.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança.



Informações gerais e conselhos úteis



Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.

Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brinquem sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.
- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituir um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho aparelho. Tal irá evitar que se

torne numa armadilha fatal para uma criança.

1.2 Segurança geral



ADVERTÊNCIA

Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde este se encontra encastrado.

- O aparelho destina-se à conservação de alimentos e/ou bebidas em ambiente doméstico normal e noutros ambientes semelhantes, como:
 - áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - turismo rural e utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
 - ambientes do tipo residencial com dormida e pequeno-almoço;
 - catering e ambientes semelhantes não comerciais.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, excepto se estiverem aprovados para esse fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- O circuito de refrigeração do aparelho contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental mas que é inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado. Se o circuito de refrigeração for danificado:
 - evite chamas vivas e fontes de ignição
 - ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra
- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qual-

quer forma. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



ADVERTÊNCIA

A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigos.

1. Não é permitido prolongar o cabo de alimentação com extensões.
 2. Certifique-se de que a ficha não fica esmagada ou danificada pela parte de trás do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
 3. Certifique-se de que a ficha do aparelho fica facilmente acessível.
 4. Não puxe o cabo de alimentação.
 5. Se a tomada eléctrica estiver solta, não introduza a ficha. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
 6. O aparelho não deve funcionar sem a tampa da lâmpada (se prevista) de iluminação interior.
- Este aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o deslocar.
 - Não retire os itens do compartimento do congelador, nem toque neles, se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode sofrer abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
 - Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
 - As lâmpadas (se previstas) utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para electrodomésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.

1.3 Utilização diária

- Não coloque painéis quentes nas partes de plástico do aparelho.
- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.

- Não coloque alimentos directamente em frente à saída de ar na parede traseira. (Se o aparelho for do tipo Frost Free - sem gelo)
- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria pressão no recipiente, podendo fazer com que expluda, provocando danos no aparelho.
- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

1.4 Limpeza e manutenção

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para remover o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.
- Inspeccione regularmente o orifício de descarga do frigorífico para presença de água descongelada. Se necessário, limpe o orifício de descarga. Se o orifício estiver bloqueado, a água irá acumular na parte inferior do aparelho.

1.5 Instalação



Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se existem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Em caso de danos, informe imediatamente o local onde o adquiriu. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É recomendável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho,

para permitir que o óleo regresse ao compressor.

- Assegure uma circulação de ar adequada à volta do aparelho, caso contrário pode provocar sobreaquecimento. Para garantir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede para evitar toques nas partes quentes (compressor, condensador) e possíveis queimaduras.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.
- Ligue apenas a uma fonte de água potável (se a ligação de água estiver prevista).

1.6 Assistência

- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho devem ser efectuados por um electri-

cista qualificado ou pessoa competente.

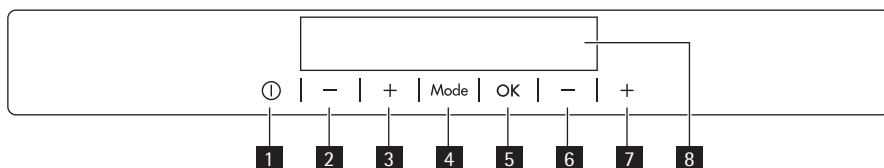
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

1.7 Protecção ambiental



Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizado neste aparelho marcados pelo símbolo são recicláveis.

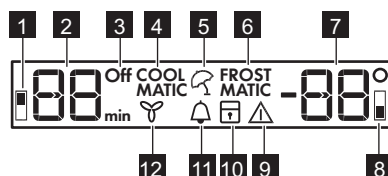
2. PAINEL DE CONTROLO



- 1 Botão ON/OFF do aparelho
- 2 Botão de diminuição da temperatura do frigorífico
- 3 Botão de aumento da temperatura do frigorífico
- 4 Botão Mode
- 5 Botão OK
- 6 Botão de diminuição da temperatura do congelador
- 7 Botão de aumento da temperatura do congelador
- 8 Visor

É possível alterar o som predefinido dos botões para outro mais audível premindo simultaneamente o botão Mode e o botão da temperatura durante alguns segundos. A alteração é reversível.

2.1 Visor



- 1** Indicador do compartimento do frigorífico
- 2** Indicador do temporizador e indicador de temperatura do frigorífico
- 3** Indicador de frigorífico desligado (off)
- 4** Função COOLMATIC
- 5** Função Férias
- 6** Função FROSTMATIC
- 7** Indicador de temperatura do congelador
- 8** Indicador do compartimento do congelador
- 9** Indicador de alarme
- 10** Função de Bloqueio para Crianças
- 11** Função Minute Minder
- 12** Função DYNAMICAIR

2.2 Ligar

Para ligar o aparelho, efectue os seguintes passos:

- 1.** Ligue a ficha do aparelho à tomada.
- 2.** Prima o botão ON/OFF se o display estiver desligado.
- 3.** O alarme sonoro poderá funcionar após alguns segundos.
Para silenciar o alarme, consulte "Alarme de temperatura elevada".
- 4.** Se o display indicar "dEMo", o aparelho está em modo de demonstração. Consulte o parágrafo "O QUE FAZER SE...".
- 5.** Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.

Para seleccionar uma temperatura regulada diferente, consulte "Regulação da temperatura".

2.3 Desligar

Para desligar o aparelho, efectue os passos seguintes:

- 1.** Prima o botão ON/OFF do aparelho durante 5 segundos.
- 2.** O visor desliga-se.
- 3.** Para desligar o aparelho da corrente, desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.

2.4 Desligar o frigorífico

Para desligar o frigorífico:

- 1.** Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
O indicador de frigorífico desligado e o indicador do compartimento do frigorífico piscam.
O indicador de temperatura do frigorífico apresenta travessões.
- 2.** Prima o botão OK para confirmar.
- 3.** É apresentado o indicador de frigorífico desligado.

2.5 Ligar o frigorífico

Para ligar o frigorífico:

- 1.** Prima o regulador de temperatura do frigorífico.

Ou:

- 1.** Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
O indicador de Frigorífico Desligado pisca.
- 2.** Prima o botão OK para confirmar.
- 3.** O indicador de Frigorífico Desligado apaga-se.

Para seleccionar uma temperatura regulada diferente, consulte "Regulação da temperatura".

2.6 Regulação da temperatura

A temperatura regulada do frigorífico e do congelador pode ser ajustada predefinindo os reguladores de temperatura. Temperatura predefinida regulada:

- +5 °C para o frigorífico
- -18 °C para o congelador

O aparelho activa um modo de função que permite optimizar a conservação dos alimentos e o consumo de energia. Esta função garante o máximo de silêncio durante o funcionamento do aparelho.

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura regulada.

A temperatura regulada será alcançada dentro de 24 horas.



Após uma falha de energia a temperatura regulada permanece memorizada.

2.7 Função Minute Minder

A função Minute Minder serve para definir um sinal sonoro para uma hora escolhida, sendo útil, por exemplo, quando uma receita requer o arrefecimento de uma mistura durante um determinado período de tempo ou quando é necessário um aviso para não se esquecer das garrafas colocadas no congelador para arrefecimento rápido.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador Minute Minder fica intermitente.

O Temporizador apresenta o valor definido (30 minutos) durante alguns segundos.

2. Prima o botão regulador do Temporizador para alterar o valor definido do Temporizador de 1 a 90 minutos.

3. Prima o botão OK para confirmar.

Aparece o indicador Minute Minder.

O Temporizador apresenta (min). a piscar.

No final da contagem decrescente, o indicador Minute Minder fica intermitente e é emitido um alarme sonoro:

1. Retire as bebidas que tiver colocado no compartimento do congelador.

2. Prima o botão OK para desligar o som e terminar a função.

É possível desactivar a função em qualquer momento durante a contagem decrescente:

1. Prima o botão Mode até o indicador Minute Minder ficar intermitente.

2. Prima o botão OK para confirmar.

3. O indicador Minute Minder apaga-se.

É possível alterar o tempo durante a contagem decrescente e no final, premindo o botão de diminuição da temperatura e o botão de aumento da temperatura.

2.8 Função Bloqueio de Segurança para Crianças

Para evitar o funcionamento não intencional dos botões, selecione a função Bloqueio de Segurança para Crianças. Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
2. O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças pisca.
3. Prima o botão OK para confirmar.
O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Bloqueio de Segurança para Crianças piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças apaga-se.

2.9 Alarme de temperatura elevada

Um aumento da temperatura no compartimento do congelador (por exemplo, devido a uma falha de alimentação) é indicado por:

- intermitência do alarme e indicadores de temperatura do congelador

- activação do alarme sonoro.

Para reiniciar o alarme:

1. Prima qualquer botão.
2. O alarme sonoro desliga-se.
3. O indicador de temperatura do frigorífico apresenta a temperatura mais elevada atingida durante alguns segundos. Em seguida, apresenta novamente a temperatura regulada.
4. O indicador de alarme continua a piscar até o restabelecimento das condições normais.

Quando o alarme é restabelecido o indicador de alarme apaga-se.

2.10 Alarme de porta aberta

Ouve-se um alarme acústico se a porta permanecer aberta durante alguns minutos. As condições do alarme de porta aberta são indicadas por:

- luz de Alarme intermitente

- alarme sonoro acústico

Quando as condições normais são restabelecidas (porta fechada), o alarme pára. Durante o alarme, o alarme sonoro pode ser desligado premindo o botão de alarme.

2.11 Função COOLMATIC

Se necessitar de inserir uma grande quantidade de alimentos quentes, por exemplo após fazer as compras, sugerimos activar a função COOLMATIC para arrefecer os produtos mais rapidamente e para evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador COOLMATIC fica intermitente.

2. Prima o botão OK para confirmar.

Aparece o indicador COOLMATIC.

A função COOLMATIC termina automaticamente aproximadamente após 6 horas.

Para desligar a função antes do seu fim automático:

1. Prima o botão Mode até o indicador COOLMATIC ficar intermitente.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador COOLMATIC apaga-se.



A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada do frigorífico diferente.

2.12 Função Férias

Esta função permite manter o frigorífico fechado e vazio durante um longo período de férias sem a formação de maus odores.



O compartimento do frigorífico deve estar vazio quando a função férias estiver ligada.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador Férias pisca.

O indicador da temperatura do frigorífico apresenta a temperatura regulada.

2. Prima o botão OK para confirmar.

O indicador Férias é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Férias piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.

3. O indicador Férias apaga-se.



A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada do frigorífico diferente.

2.13 Função FROSTMATIC

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador FROSTMATIC fica intermitente.

2. Prima o botão OK para confirmar.

O indicador FROSTMATIC é apresentado.

Esta função pára automaticamente após 52 horas.

Para desligar a função antes do seu fim automático:

1. Prima o botão Mode até o indicador FROSTMATIC ficar intermitente.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador FROSTMATIC apaga-se.



A função é desligada se for seleccionada uma temperatura diferente para o congelador.

2.14 Função DYNAMICAIR

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador DYNAMICAIR fica intermitente.

2. Prima o botão OK para confirmar.

Aparece o indicador DYNAMICAIR.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador DYNAMICAIR ficar intermitente.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador DYNAMICAIR apaga-se.



Se a função for activada automaticamente, o indicador DYNAMICAIR não será apresentado (consulte "Utilização diária").

A activação da função DYNAMICAIR aumenta o consumo de energia.

3. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

3.1 Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios com água morna e detergente neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo, e seque minuciosamente.



Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes produtos danificam o acabamento.



Se o display indicar "dEMO", o aparelho está em modo de demonstração: consulte o parágrafo "O QUE FAZER SE...".

3.2 Congelação de alimentos frescos

O compartimento do congelador é adequado para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultra-congelados por longos períodos.

Para congelar alimentos frescos, active a função FROSTMATIC pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a serem congelados no compartimento do congelador.

Coloque os alimentos frescos a congelar no compartimento FROSTMATIC.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na **placa de características**, uma etiqueta presente no interior do aparelho.

O processo de congelação demora 24 horas: durante este período, não introduza novos alimentos para congelar.

3.3 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho em funcionamento durante no mínimo 2 horas nas definições mais elevadas.

Se forem armazenadas grandes quantidades de alimentos, retire todas as prateleiras e cestos do aparelho e coloque

os alimentos nas prateleiras de refrigeração para obter o melhor desempenho.



ADVERTÊNCIA

Certifique-se de que os alimentos não ultrapassem o limite de carga indicado na parte lateral da secção superior (onde aplicá-



vel) Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a alimentação estiver desligada por mais tempo que aquele mostrado na tabela de características técnicas em "tempo de reinício", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois, novamente congelados (depois de arrefecerem).

3.4 Descongelação

Antes de serem utilizados, os alimentos congelados e ultra-congelados podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Os artigos pequenos podem ser cozinhados ainda congelados, directamente do congelador: neste caso, a confecção demora mais tempo.

3.5 Produção de cubos de gelo

Este aparelho possui um ou mais tabuleiros para a produção de cubos de gelo. Encha estes tabuleiros com água, de seguida coloque-os no compartimento do congelador.



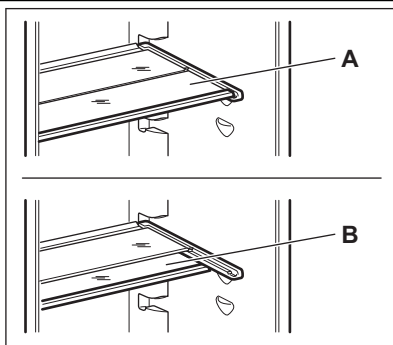
Não utilize instrumentos metálicos para remover os tabuleiros do congelador.

3.6 Acumuladores de frio

O congelador está equipado com um ou mais acumuladores de frio; estes aumentam o tempo de manutenção dos ali-

mentos em caso de falha de corrente eléctrica ou de avaria.

3.7 Prateleiras móveis



As paredes do frigorífico têm várias ca-lhas que lhe permitem posicionar as prateleiras como preferir.

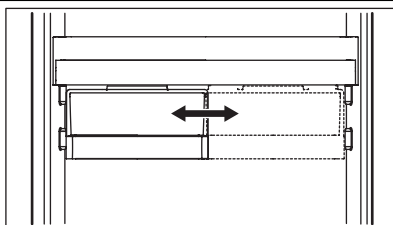
Para uma melhor utilização do espaço, as meias-prateleiras da frente podem ser colocadas debaixo das prateleiras traseiras.

3.8 Posicionamento das prateleiras da porta

Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de várias dimen-

sões, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas.

3.9 Posicionar a caixa deslizante



A caixa deslizante pode ser colocada em diferentes alturas.

Para isso, proceda do seguinte modo:

1. levante a prateleira com a caixa deslizante e remova-a dos suportes na porta
2. remova o suporte de retenção para fora da guia que existe debaixo da prateleira
3. Efectue o mesmo procedimento pela ordem inversa para introduzir a caixa deslizante a uma altura diferente.

3.10 Filtro de ar de carvão

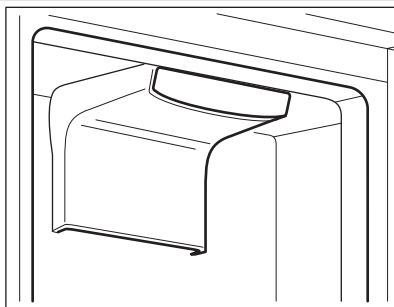


O seu aparelho está equipado com um filtro de carvão CLEANAIR CONTROL que se encontra numa gaveta na parede traseira do compartimento do frigorífico. O filtro elimina odores desagradáveis do ar do compartimento do frigorífico, melhorando a qualidade do armazenamento ainda mais.



Durante o funcionamento, mantenha a gaveta de ventilação de ar sempre fechada.

3.11 DynamicAir



O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e uma temperatura mais uniforme no compartimento.

Este dispositivo activa-se automaticamente quando necessário, por exemplo, para uma recuperação rápida da temperatura após a abertura da porta ou quando a temperatura ambiente é demasiado elevada.

Permite-lhe ligar o dispositivo manualmente quando necessário (consulte "Modo DynamicAir").



O dispositivo DynamicAir pára quando a porta é aberta e reinicia de imediato após o fecho da porta.

4. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

4.1 Conselhos para poupar energia

- Não abra muitas vezes a porta nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Se a temperatura ambiente for alta e o regulador de temperatura se encontrar na definição de baixa temperatura

com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando gelo no evaporador. Se isto acontecer, coloque o regulador de temperatura em definições mais quentes, para permitir a descongelação automática, poupando assim no consumo de electricidade.

4.2 Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho:

- não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no frigorífico
- cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um cheiro forte
- posicione os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor

4.3 Conselhos para a refrigeração

Conselhos úteis:

Carne (todos os tipos) : embrulhe em sacos de polieteno e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de vegetais.

Por motivos de segurança, guarde desta forma por um dia ou dois no máximo.

Alimentos cozinhados, pratos frios, etc: estes devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.

Fruta e vegetais: estes devem ser minuciosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.

Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em recipientes herméticos especiais ou embrulhados em folha de alumínio ou sacos de polieteno para excluir o máximo de ar possível.

Garrafas de leite: estas devem ter uma tampa e devem ser armazenadas na prateleira de garrafas na porta.

Bananas, batatas, cebolas e alho, se não estiverem embalados, não devem ser guardados no frigorífico.

4.4 Conselhos para a congelação

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;

- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congelados e para tornar possível subsequentemente descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;
- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

4.5 Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, siga estas indicações:

- certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- certifique-se de que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;
- não abra a porta muitas vezes, nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário;
- uma vez descongelados, os alimentos degradam-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados;

- não exceda o período de armazenamento indicado pelo produtor dos alimentos.

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.



Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

5.1 Limpeza periódica

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

- limpe o interior e os acessórios com água morna e sabão neutro.
- verifique regularmente os vedantes de porta e limpe-os para se certificar de que estão limpos e sem resíduos.
- lave e seque minuciosamente.



Não puxe, desloque nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos dentro do armário. Nunca utilize detergentes, pós abrasivos, produtos de limpeza muito perfumados ou cera de polir para limpar o interior, pois isto irá danificar a superfície e deixar um odor forte.

Limpe o condensador (grelha preta) e o compressor que está no fundo do apare-

lho, com uma escova. Esta operação irá melhorar o desempenho do aparelho e poupar consumo de electricidade.



Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

Muitos agentes de limpeza de superfícies de cozinhas contêm químicos que podem atacar/danificar os plásticos usados neste aparelho. Por esta razão é aconselhável que a estrutura exterior deste aparelho seja limpa apenas com água morna com um pouco de solução de limpeza adicionada.

Após a limpeza, volte a ligar o equipamento à tomada de alimentação.

5.2 Substituir o filtro de ar de carvão

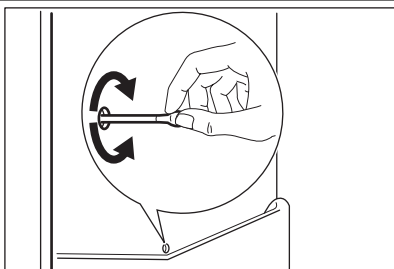
Para obter o melhor desempenho, o filtro de ar de carvão deve ser substituído uma vez por ano.

Pode adquirir novos filtros de ar activos num representante local.

Consulte as instruções na secção “Instalação do filtro de ar de carvão”.

O filtro de ar é um acessório consumível, pelo que não está abrangido pela garantia.

5.3 Descongelo do frigorífico



O gelo é automaticamente eliminado do evaporador do compartimento do frigorífico sempre que o compressor motorizado pára, durante o funcionamento normal. A água resultante da descongelação é descarregada por um orifício de descarga para um recipiente especial colocado na parte posterior do aparelho, sobre o compressor motorizado, onde se evapora.

É importante limpar periodicamente o orifício de descarga da água resultante da descongelação, no centro do canal do compartimento do frigorífico, para evitar o transbordamento de água para os alimentos.

5.4 Descongelo do congelador

O compartimento do congelador deste modelo, por sua vez, é do tipo “no frost”. Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos.

A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente.

- **desligue o aparelho da tomada da electricidade**

- retire todos os alimentos
- descongele (se previsto) e limpe o aparelho e todos os acessórios
- deixe a(s) porta(s) aberta(s) para evitar cheiros desagradáveis.

Se o armário for mantido ligado, peça a alguém para o verificar esporadicamente, para evitar que os alimentos no interior se estraguem em caso de falha eléctrica.

5.5 Períodos de inactividade

Quando o aparelho não é utilizado por longos períodos, observe as seguintes precauções:

6. O QUE FAZER SE...



ADVERTÊNCIA

Antes da resolução de problemas, retire a ficha de alimentação eléctrica da tomada.

A resolução de problemas que não se encontram neste manual só deve ser efectuada por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho faz barulho	O aparelho não está apoiado correctamente	Verifique se o aparelho está estável (os quatro pés devem estar no chão)
O aparelho não funciona. A lâmpada não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligue a máquina.
	A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada.	Ligue a ficha correctamente à tomada.
	O aparelho não tem alimentação. Não existe corrente na tomada.	Ligue um aparelho eléctrico diferente à tomada. Contacte um electricista qualificado.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em stand-by.	Feche e abra a porta.
	A lâmpada está avariada.	Consulte "Substituir a lâmpada".
É emitido o alarme sonoro. A luz de alarme pisca.	A temperatura no congelador está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura elevada".
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais elevada.
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Não mantenha a porta aberta mais tempo do que o necessário.
	A temperatura de algum produto está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura do produto diminua até à temperatura ambiente antes de o guardar.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Reduza a temperatura ambiente.
O compressor não arranca imediatamente depois de pressionar o botão FROSTMATIC ou COOLMATIC ou depois de alterar a temperatura.	Isto é normal, não é um erro.	O compressor arranca após um período de tempo.

Problema	Causa possível	Solução
A água escorre na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, a placa traseira descongela o gelo.	Isto é normal.
Escorre água para o frigorífico.	A saída de água está obstruída.	Limpe a saída de água.
	Os produtos impedem que a água escorra para o colector de água.	Certifique-se de que os produtos não entram em contacto com a placa posterior.
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/elevada.	O regulador da temperatura não está definido correctamente.	Regule uma temperatura mais alta/baixa.
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A temperatura de algum produto está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura do produto diminua até à temperatura ambiente antes de o guardar.
	Guardou demasiados produtos ao mesmo tempo.	Guarde menos produtos ao mesmo tempo.
A temperatura no frigorífico está demasiado elevada.	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no aparelho.
A temperatura no congelador está demasiado elevada.	Os produtos estão demasiado perto uns dos outros.	Armazene os produtos de forma a haver circulação de ar frio.
Existe demasiado gelo.	Os alimentos não estão embalados correctamente.	Embele os alimentos correctamente.
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	O regulador da temperatura não está definido correctamente.	Defina uma temperatura mais elevada.
O quadrado superior ou inferior é apresentado no display da temperatura.	Ocorreu um erro na medição da temperatura.	Entre em contacto com o seu representante de assistência (o sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios mas a regulação da temperatura não será possível).

Problema	Causa possível	Solução
dEMo aparece intermitente no display.	O aparelho está no modo de demonstração (dEMo).	Mantenha o botão OK premido durante aproximadamente 10 segundos a partir do momento em que ouvir um sinal sonoro longo e o display se apagar por um breve momento: o aparelho começa a funcionar normalmente.

6.1 Substituir a lâmpada

O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração. Apenas a assistência técnica está autorizada a substituir o dispositivo de iluminação. Contacte o seu Centro de Assistência Técnica.

6.2 Fechar a porta

- 1. Limpe as juntas da porta.

- 2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte "Instalação".
- 3. Se necessário, substitua as juntas defeituosas da porta. Contacte o Centro de Assistência Técnica.

7. INSTALAÇÃO



ADVERTÊNCIA

Leia as "Informações de segurança" cuidadosamente para a sua segurança e funcionamento correcto do aparelho antes de o instalar.

7.1 Posicionamento

Instale este aparelho num local com uma temperatura ambiente que corresponde à classe climática indicada na placa de dados do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a + 32 °C
N	+16 °C a + 32 °C
ST	+16 °C a + 38 °C
T	+16 °C a + 43 °C

7.2 Ligação eléctrica

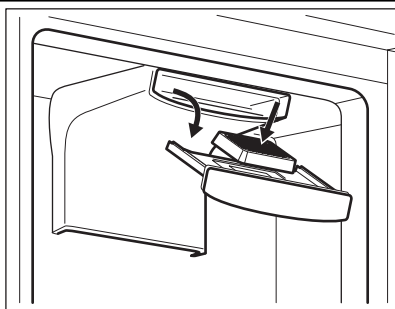
Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica.

O aparelho deve ter uma ligação à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado.

O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.

Este aparelho cumpre com as directivas. E.E.C.

7.3 Instalação do filtro CLEANAIR CONTROL



O filtro CLEANAIR CONTROL é um filtro de carvão activo que absorve os maus odores, ajudando a preservar os melhores sabores e aromas dos alimentos e reduzindo o risco de contaminação de odores entre géneros alimentícios.

O filtro de carvão encontra-se num saco de plástico quando é fornecido, para preservar o desempenho.

O filtro deve ser colocado na gaveta antes de o aparelho ser ligado.

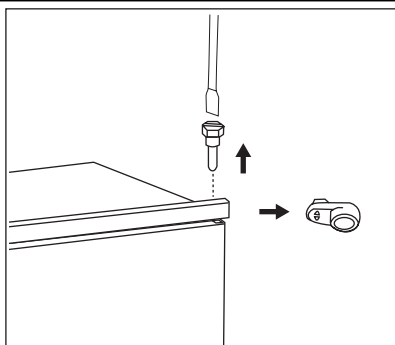
- Abra a gaveta.
- Retire o filtro do saco de plástico.
- Coloque o filtro na gaveta.
- Feche a gaveta.



O filtro deve ser manuseado com cuidado para que não se soltem fragmentos da superfície.

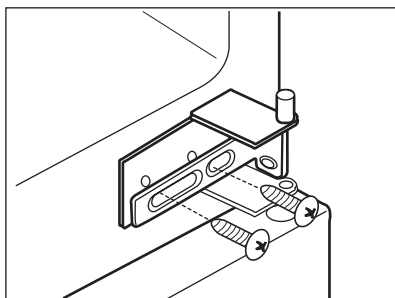
Certifique-se de que a gaveta fica fechada para obter a função adequada.

7.4 Reversibilidade da porta

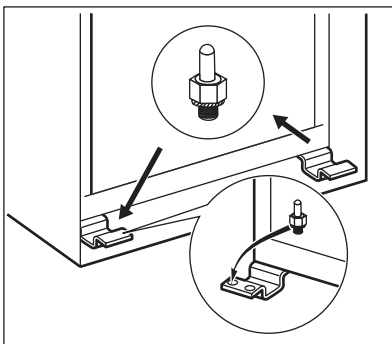


A porta do aparelho abre para a direita. Para abrir a porta para a esquerda, efectue os seguintes passos antes de instalar o aparelho.

- Desaperte e retire o pino superior.
- Remova a porta superior.
- Retire o espaçador.

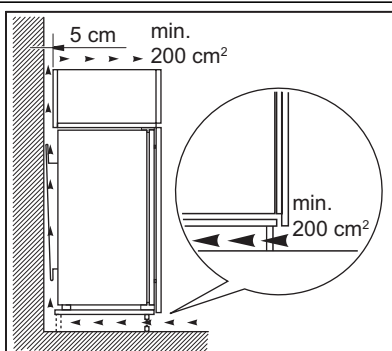


- Desaperte a dobradiça do meio.
- Remova a porta inferior.



- Desaperte e retire o pino inferior.
- No lado oposto:
- Aperte o pino inferior.
- Instale a porta inferior.
- Aperte a dobradiça do meio.
- Instale o espaçador.
- Instale a porta superior.
- Aperte o pino superior.

7.5 Requisitos de ventilação



A circulação de ar na parte posterior do aparelho tem de ser suficiente.

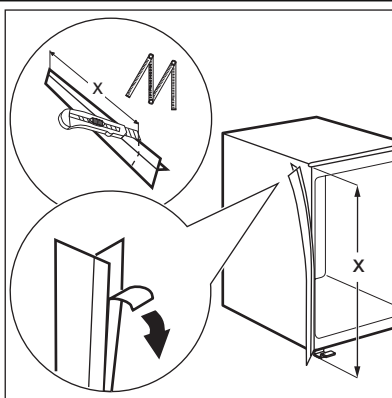
7.6 Instalar o aparelho

Execute os seguintes passos:

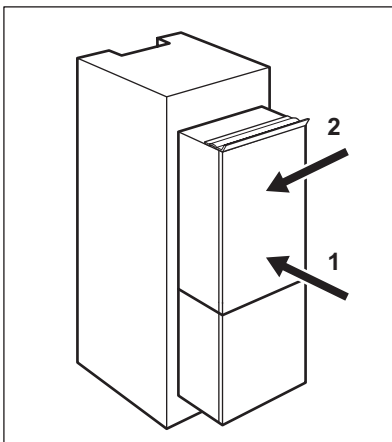


CUIDADO

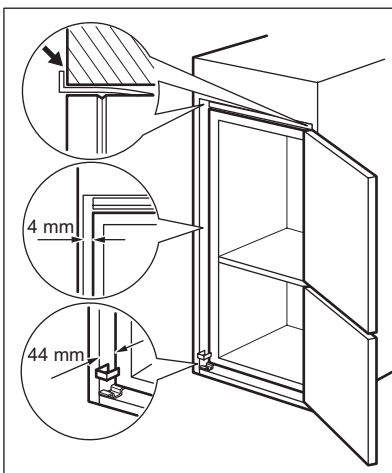
Certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso.



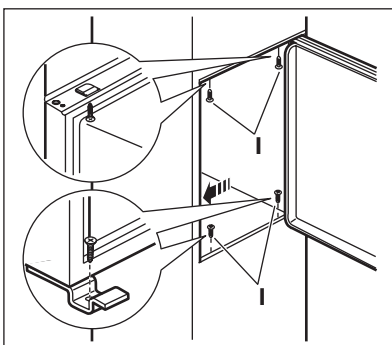
Se necessário, corte a fita adesiva vedante e aplique-a no aparelho como indicado na figura.



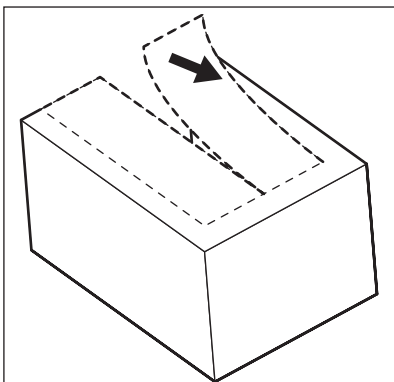
Instale o aparelho no nicho.
 Empurre o aparelho na direcção da seta (1) até que a cobertura superior pare contra o móvel da cozinha.
 Empurre o aparelho na direcção da seta (2) contra o armário no lado oposto da dobradiça.



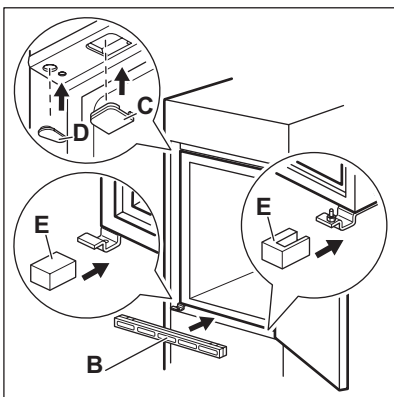
Ajuste o aparelho no nicho.
 Certifique-se de que a distância entre o aparelho e a extremidade dianteira do armário é 44 mm.
 A tampa da dobradiça inferior (está no saco de acessórios) garante que a distância entre o aparelho e o móvel da cozinha está correcta.
 Certifique-se de que a folga entre o aparelho e o armário é 4 mm.
 Abra a porta. Coloque a tampa da dobradiça inferior na posição correcta.



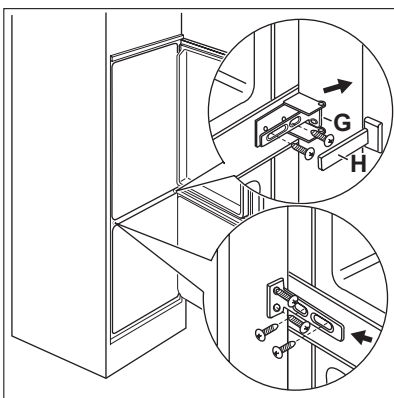
Fixe o aparelho no nicho com 4 parafusos.



Retire a peça correcta da tampa da dobradiça (E). Certifique-se de que retira a peça DX, no caso da dobradiça direita, SX no lado oposto.

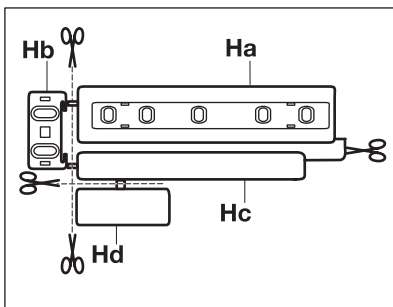


Encaixe as tampas (C, D) nas cavilhas e nos orifícios da dobradiça. Instale a grelha de ventilação (B). Encaixe as tampas da dobradiça (E) na dobradiça.

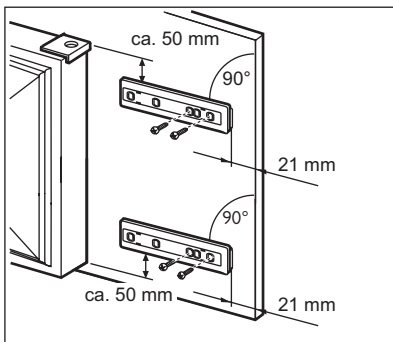


Ligue o aparelho lateralmente à parede lateral do móvel da cozinha:

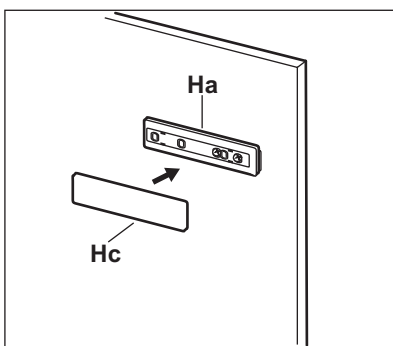
1. Desaperte os parafusos da peça (G) e desloque a peça (G) até à parede lateral do móvel.
2. Volte a apertar os parafusos da peça (G).
3. Encaixe a peça (H) na peça (G).



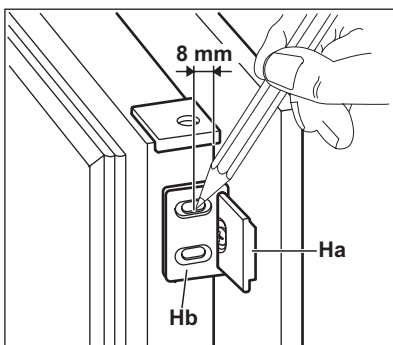
Separe as peças (Ha), (Hb), (Hc) e (Hd).



Instale a peça (Ha) no lado interior da porta do armário da cozinha.

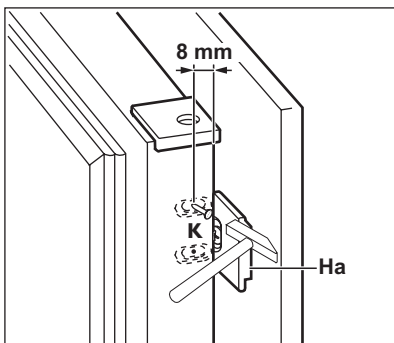


Pressione a peça (Hc) contra a peça (Ha).

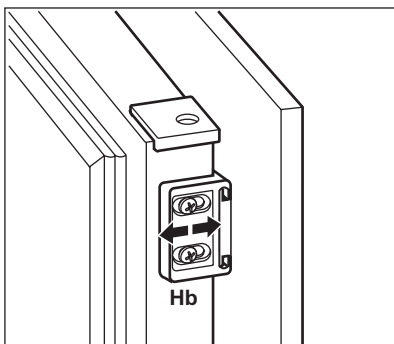


Abra a porta do aparelho e a porta do armário da cozinha num ângulo de 90°. Insira o quadrado pequeno (Hb) na ca-
lha (Ha).

Junte a porta do aparelho e a porta de armário e marque os pontos dos orifícios.

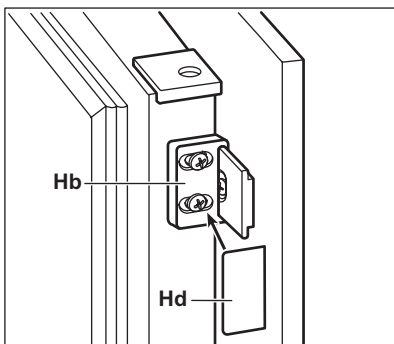


Retire os suportes e assinale uma distância de 8 mm da extremidade exterior da porta onde o prego deve ser colocado (K).



Coloque novamente o quadrado pequeno na calha e fixe-o com os parafusos fornecidos.

Alinhe a porta de armário da cozinha e a porta do aparelho ajustando a peça (Hb).



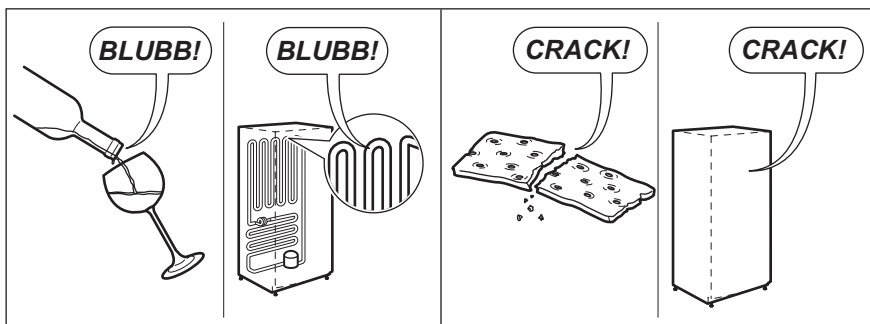
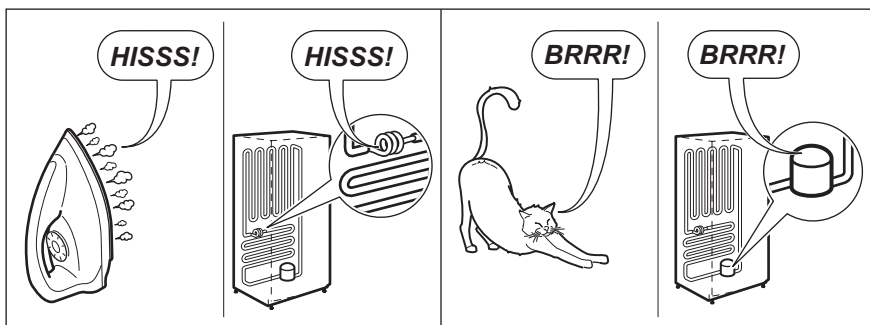
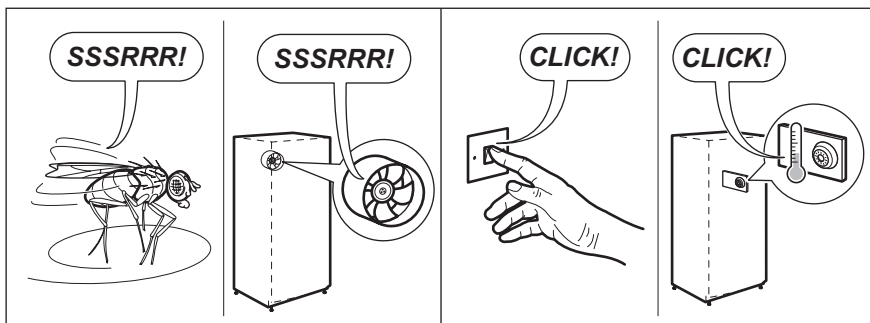
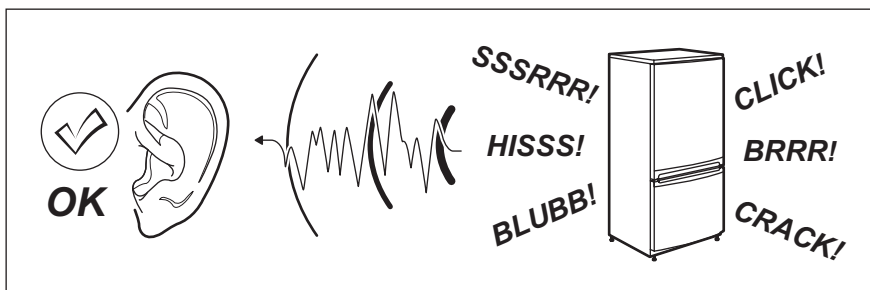
Pressione a peça (Hd) contra a peça (Hb).

Faça uma verificação final para se certificar de que:

- Todos os parafusos estão apertados.
- A tira vedante está bem encaixada no armário.
- A porta abre e fecha correctamente.

8. RUÍDOS

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).



9. DADOS TÉCNICOS

Dimensão do nicho de instalação		
Altura	1780 mm	
Largura	560 mm	
Profundidade	550 mm	
Tempo de reinício	21 h	
Tensão	230-240 V	
Frequência	50 Hz	

As informações técnicas encontram-se na placa de características no lado es-

querdo interno do aparelho e na etiqueta de energia.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo ♻️. Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem.
Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e

electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo ⚡ juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

ÍNDICE DE MATERIAS

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	50
2. PANEL DE MANDOS	52
3. USO DIARIO	56
4. CONSEJOS ÚTILES	58
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	60
6. QUÉ HACER SI.....	61
7. INSTALACIÓN	64
8. RUIDOS	70
9. DATOS TÉCNICOS	72

PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.aeg.com



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.aeg.com/productregistration



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.aeg.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con el Servicio, cerciórese de tener la siguiente información a mano.

La información se puede encontrar en la placa de características. Modelo, PNC, Número de serie.



Advertencia - Precaución-Información sobre seguridad.



Datos y recomendaciones generales



Información medioambiental

Salvo modificaciones.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual del usuario, incluidos los consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente al tanto de su funcionamiento y de las características de seguridad. Conserve estas instrucciones y no olvide mantenerlas junto al aparato en caso de su desplazamiento o venta para que quienes lo utilicen a lo largo de su vida útil dispongan siempre de la información adecuada sobre el uso y la seguridad.

Por la seguridad de personas y bienes, siga las normas de seguridad indicadas en estas instrucciones, ya que el fabricante no se hace responsable de daños provocados por omisiones.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del electrodoméstico.

No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.

- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, extraiga el enchufe de la toma, corte el cable de conexión (tan cerca del aparato como pueda) y retire la puerta para impedir que los niños al jugar puedan sufrir descargas eléctricas o quedar atrapados en su interior.
- Si este aparato, que cuenta con juntas de puerta magnéticas, sustituirá a un aparato más antiguo con cierre de muelle (pestillo) en la puerta, cerciórese de inutilizar el cierre de muelle antes de desechar el aparato antiguo. Evitará así que se convierta en una trampa mortal para niños.

1.2 Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA

Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada

- El aparato está diseñado para conservar los alimentos y bebidas de una vivienda normal, como se explica en este folleto de instrucciones.
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - granjas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo hostales o pensiones;
 - servicios de catering y actividades similares al por mayor.
- No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los aparatos de refrigeración, a menos que el fabricante haya autorizado su utilización para estos fines.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- El circuito del refrigerante del aparato contiene isobutano (R600a). Se trata de un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable.

Durante el transporte y la instalación del aparato, cerciórese de no provocar daños en el circuito de refrigeración.

Si el circuito de refrigeración se daña:

 - mantenga el aparato alejado de las llamas y de cualquier fuente de encendido
 - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto en mo-

do alguno. Cualquier daño en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.



ADVERTENCIA

Los componentes eléctricos (cable de alimentación, enchufe, compresor) debe sustituirlos un técnico autorizado o personal de reparaciones profesional a fin de evitar riesgos.

1. El cable de alimentación no se debe prolongar.
 2. Compruebe que la parte posterior del aparato no aplaste ni dañe el enchufe. Un enchufe aplastado o dañado puede recalentarse y provocar un incendio.
 3. Cerciórese de que tiene acceso al enchufe del aparato.
 4. No tire del cable de alimentación.
 5. Si la toma de red está floja, no introduzca el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 6. No utilice el aparato sin la tapa de la bombilla (si está provisto de ella) de iluminación interior.
- Este aparato es pesado. Debe tener precauciones durante su desplazamiento.
 - No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasión de la piel o quemaduras por congelación.
 - Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.
 - Las bombillas que se utilizan en este aparato (si está provisto de ellas) son especiales, y se han seleccionado exclusivamente para uso en aparatos domésticos. No pueden utilizarse para la iluminación de la vivienda.

1.3 Uso diario

- No coloque recipientes calientes sobre las piezas plásticas del aparato.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato, ya que podrían estallar.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire de la pared

posterior. (Si el aparato es No Frost, es decir, no acumula escarcha.)

- Los alimentos que se descongelen no deben volver a congelarse.
- Guarde los alimentos congelados, que se adquieren ya envasados, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones del fabricante del aparato sobre el almacenamiento. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas carbonatadas o con gas en el congelador, ya que se genera presión en el recipiente, que podría estallar y dañar el aparato.
- Si se consumen polos helados retirados directamente del aparato, se pueden sufrir quemaduras causadas por el hielo.

1.4 Cuidado y limpieza

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de red.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del aparato. Utilice un raspador plástico.
- Inspeccione habitualmente el desagüe del agua descongelada del frigorífico. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe se bloquea, el agua se acumulará en la base del aparato.

1.5 Instalación



Para realizar la conexión eléctrica, siga atentamente las instrucciones de los párrafos correspondientes.

- Desembale el aparato y compruebe que no tiene daños. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños de inmediato a la tienda donde lo adquirió. En ese caso, conserve el material de embalaje.
- Es recomendable esperar al menos dos horas antes de conectar el aparato, para permitir que el aceite regrese al compresor.

- El aparato debe contar con circulación de aire adecuada alrededor, ya que de lo contrario se produce recalentamiento. Para conseguir una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto debe estar contra una pared, para evitar que se toquen las partes calientes (compresor, condensador) y se produzcan quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni de hornillas de cocina.
- Asegúrese de que es posible acceder al enchufe después de instalar el electrodoméstico.
- Realice la conexión sólo a un suministro de agua potable (si está prevista una conexión de agua).

1.6 Servicio técnico

- Un electricista homologado deberá realizar las tareas que se requieran para ejecutar el servicio o mantenimiento de este electrodoméstico.

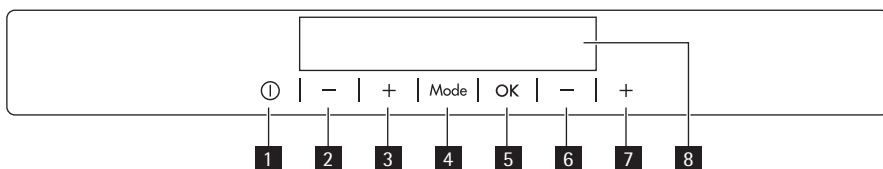
- Las reparaciones de este aparato deben realizarse en un centro de servicio técnico autorizado y sólo se deben utilizar recambios originales.

1.7 Protección del medio ambiente



Este aparato no contiene gases perjudiciales para la capa de ozono, ni en el circuito de refrigerante ni en los materiales aislantes. El aparato no se debe desechar junto con los residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato se debe desechar de acuerdo con la normativa vigente, que puede solicitar a las autoridades locales. No dañe la unidad de refrigeración, en especial la parte trasera, cerca del intercambiador de calor. Los materiales de este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.

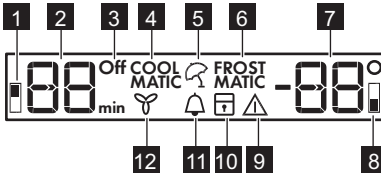
2. PANEL DE MANDOS



- 1** Tecla ON/OFF del aparato
- 2** Tecla de enfriamiento de temperatura del frigorífico
- 3** Tecla de calentamiento de temperatura del frigorífico
- 4** Tecla Mode
- 5** Tecla OK
- 6** Tecla de enfriamiento de temperatura del congelador
- 7** Tecla de calentamiento de temperatura del congelador
- 8** Pantalla

Se puede cambiar el sonido predefinido de las teclas a otro más alto manteniendo pulsadas al mismo tiempo la tecla Mode y la de menor temperatura durante unos segundos. El cambio es reversible.

2.1 Pantalla



- 1 Indicador del compartimento frigorífico
- 2 Indicador de temperatura del frigorífico e indicador del temporizador
- 3 Indicador de apagado del frigorífico
- 4 Función COOLMATIC
- 5 Función Vacaciones
- 6 Función FROSTMATIC
- 7 Indicador de temperatura del congelador
- 8 Indicador del compartimento congelador
- 9 Indicador de alarma
- 10 Función de bloqueo de seguridad para niños
- 11 Función Minute Minder
- 12 Función DYNAMICAIR

2.2 Encendido

Para encender el aparato siga los siguientes pasos:

1. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
2. Pulse la tecla ON/OFF del aparato si la pantalla está apagada.
3. Puede que oiga la señal acústica de alarma tras unos segundos.
Para restaurar la alarma, consulte la sección "Alarma de temperatura alta".
4. Si "dEMo" aparece en la pantalla, el aparato está en el modo de demostración. Consulte el apartado "Qué hacer si...".
5. Los indicadores de temperatura muestran la temperatura predeterminada programada.

Para programar otra temperatura, consulte la sección "Regulación de temperatura".

2.3 Apagado

Para apagar el aparato:

1. Pulse la tecla ON/OFF del aparato durante 5 segundos.
2. La pantalla se apaga.
3. Para desconectar el aparato de la corriente, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

2.4 Apagado del frigorífico

Para apagar el frigorífico:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
Parpadean el indicador de apagado del frigorífico y el indicador del compartimento frigorífico.
El indicador de temperatura del frigorífico muestra guiones.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. Aparece el indicador Apagado del frigorífico.

2.5 Encendido del frigorífico

Para encender el frigorífico:

1. Pulse el regulador de temperatura del frigorífico.
O:
1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
El indicador Apagado del frigorífico parpadea.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. Se apaga el indicador Apagado del frigorífico.

Para programar otra temperatura, consulte la sección "Regulación de la temperatura".

2.6 Regulación de temperatura

La temperatura programada en el frigorífico y el congelador puede ajustarse pulsando los reguladores de temperatura.
Ajuste de la temperatura predeterminada:

- +5°C para el frigorífico
- -18°C para el congelador

El aparato activa un modo de función que permite optimizar la conservación de los alimentos y reducir el consumo de energía.

Esta función garantiza el nivel de silencio máximo durante el funcionamiento del aparato.

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas.



Después de un corte del suministro eléctrico, la temperatura ajustada se guarda.

2.7 Función Minute Minder

La función Minute Minder se utiliza para ajustar una alarma acústica a la hora deseada y es útil, por ejemplo, para recetas que precisan el enfriamiento de una mezcla durante un tiempo determinado, o cuando se necesita un recordatorio para no olvidar que se han colocado botellas en el congelador para que se enfríen rápidamente.

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador Minute Minder parpadea.

El temporizador muestra el tiempo programado (30 minutos) durante unos segundos.

2. Pulse la tecla de ajuste del temporizador para programar un valor entre 1 y 90 minutos.
3. Pulse la tecla OK para confirmar.

Aparece el indicador Minute Minder.

El Temporizador empieza a parpadear (min).

Al terminar la cuenta atrás, el indicador Minute Minder parpadea y suena la alarma:

1. Saque todas las bebidas del compartimento congelador.
2. Pulse la tecla OK para apagar el sonido y desactivar la función.

La función se puede desactivar en cualquier momento durante la cuenta atrás:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador Minute Minder.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.

3. El indicador Minute Minder se apaga.

El tiempo puede modificarse durante la cuenta atrás y al finalizar, pulsando las teclas de enfriamiento o calentamiento de temperatura.

2.8 Función Seguro contra la manipulación por niños

Para bloquear los botones y evitar manipulaciones involuntarias, seleccione la función de seguro para niños.

Para encender el horno:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
2. El indicador de bloqueo para niños parpadea.
3. Pulse la tecla OK para confirmar.
Aparece el indicador de bloqueo para niños.

Para apagar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que el bloqueo para niños parpadee.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. El indicador de bloqueo para niños se apaga.

2.9 Alarma de temperatura alta

Un aumento de la temperatura del compartimento congelador (por ejemplo, por falta de energía eléctrica) se indicará mediante:

- indicadores de temperatura del congelador y alarma intermitentes
- emisión de una señal acústica.

Para reiniciar la alarma:

1. Pulse cualquier tecla.
2. El avisador acústico se apaga.
3. El indicador de temperatura del congelador muestra la temperatura más alta alcanzada durante unos segundos. A continuación vuelve a mostrar la temperatura programada.
4. El indicador de alarma sigue parpadeando hasta que se restablecen las condiciones normales.

Cuando la alarma vuelve, el indicador se apaga.

2.10 Alarma de puerta abierta

Si la puerta se queda abierta durante unos minutos, sonará una señal acústica. Los indicadores de puerta abierta son los siguientes:

- parpadeo de la luz de alarma
- señal acústica

Una vez restablecidas las condiciones normales (puerta cerrada), la alarma acústica se detendrá.

La señal acústica se puede desactivar durante la fase de alarma pulsando para ello la tecla de alarma.

2.11 Función COOLMATIC

Si necesita introducir una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo, después de haber hecho la compra, se aconseja activar la función COOLMATIC para enfriarlos más rápidamente y evitar que suba la temperatura de los que ya se guardan en el frigorífico.

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
El indicador COOLMATIC parpadea.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.

Aparece el indicador COOLMATIC.

La función COOLMATIC se desactiva automáticamente después de unas 6 horas.

Para apagar la función antes de que termine automáticamente:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador COOLMATIC.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. El indicador COOLMATIC se apaga.



La función se apaga seleccionando una temperatura programada diferente.

2.12 Función Vacaciones

Esta función permite mantener el frigorífico vacío y cerrado durante periodos de tiempo prolongados sin que se formen malos olores.



El compartimento del frigorífico debe estar vacío mientras la función esté activada.

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
El indicador Vacaciones parpadea.
El indicador de temperatura del frigorífico muestra la temperatura programada.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
Aparece el indicador Vacaciones.
Para desactivar la función:
 1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador Vacaciones.
 2. Pulse la tecla OK para confirmar.
 3. El indicador Vacaciones se apaga.



La función se apaga seleccionando una temperatura programada diferente.

2.13 Función FROSTMATIC

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
El indicador FROSTMATIC parpadea.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
Aparece el indicador FROSTMATIC.

La función se detiene automáticamente después de 52 horas.

Para apagar la función antes de que termine automáticamente:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador FROSTMATIC.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. El indicador FROSTMATIC se apaga.



La función se apaga seleccionando una temperatura programada diferente para el congelador.

2.14 Función DYNAMICAIR

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.
El indicador DYNAMICAIR parpadea.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
Aparece el indicador DYNAMICAIR.

Para desactivar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador DYNAMICAIR.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.

3. El indicador DYNAMICAIR se apaga.



Si la función se activa automáticamente, no se muestra el indicador DYNAMICAIR (consulte la sección "Uso diario"). La activación de la función DYNAMICAIR incrementa el consumo de energía.

3. USO DIARIO

3.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y los accesorios internos con agua templada y un jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación seque bien.



No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.



Si "dEMo" aparece en la pantalla, el aparato está en el modo de demostración: consulte el apartado "Qué hacer si....".

3.2 Congelación de alimentos frescos

El compartimento congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función FROSTMATIC al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador. Coloque los alimentos que vaya a congelar en el compartimento FROSTMATIC.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se indica en la **placa de datos técnicos**, una etiqueta situada en el interior del aparato. El proceso de congelación tarda 24 horas: durante ese tiempo no deben añadirse otros alimentos para congelar.

3.3 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha el aparato por primera vez o después de un periodo sin utilizarlo, déjelo funcionando al menos durante 2 horas con un ajuste alto antes de colocar los productos en el compartimento.

Si se va a guardar una gran cantidad de alimentos, retire todos los cajones y cestos del aparato y coloque los alimentos en los estantes de enfriamiento para obtener el mejor rendimiento.



ADVERTENCIA

Compruebe que los alimentos no superen el límite de carga indicado en un lado de la sección superior (cuando corresponda)



En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha durado más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo la especificación "periodo de tiempo en descongelación", los alimentos descongelados deberán consumirse cuanto antes o cocinarse de inmediato, y luego volverse a congelar (después de que se hayan enfriado).

3.4 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar piezas pequeñas congeladas, tomadas directamente del congelador; en tal caso, el tiempo de cocción será más prolongado.



No utilice instrumentos metálicos para retirar las bandejas del congelador.

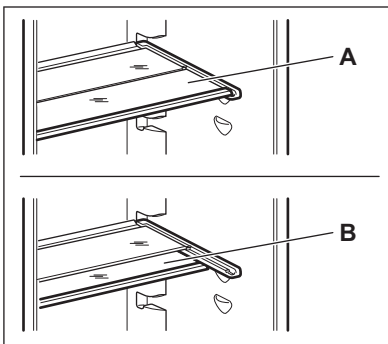
3.5 Producción de cubitos de hielo

Este aparato cuenta con una o varias bandejas para la producción de cubitos de hielo. Llene las bandejas con agua y colóquelas en el compartimento congelador.

3.6 Acumuladores de frío

El congelador está provisto de uno o varios acumuladores de frío que incrementan el tiempo de conservación de los alimentos en caso de que se produzca un corte de corriente o una avería.

3.7 Estantes móviles

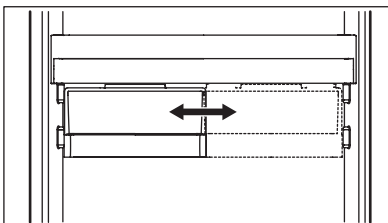


Las paredes del frigorífico cuentan con soportes para colocar los estantes del modo que se prefiera. Para aprovechar mejor el espacio, los estantes frontales más pequeños pueden colocarse bajo los traseros.

3.8 Colocación de los estantes de la puerta

Para poder guardar alimentos de distintos tamaños, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas.

3.9 Colocación de la caja deslizante



La caja deslizante se puede colocar a varias alturas.

Para realizar esos ajustes proceda como se indica a continuación:

1. levante el estante con la caja deslizante y tire hacia fuera para soltarlo de los soportes de la puerta
2. retire la abrazadera de sujeción de la guía situada por debajo del estante
3. invierta la operación anterior para introducir la caja deslizante en una altura diferente.

3.10 Filtro de carbón

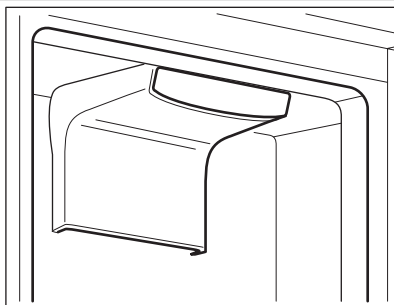


Su aparato está equipado con un filtro de carbón activado CLEANAIR CONTROL, situado en un cajón de la pared posterior del compartimento frigorífico. El filtro purifica el aire, elimina los malos olores del compartimento frigorífico y mejora la calidad de conservación de los alimentos.



Durante el funcionamiento, mantenga siempre cerrado el cajón de ventilación del aire.

3.11 DynamicAir



El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantener una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

El dispositivo se activa por sí solo cuando es necesario, por ejemplo, para recuperar rápidamente la temperatura después de abrir la puerta o cuando la temperatura ambiente sea elevada. Permite encender el dispositivo manualmente cuando sea necesario (consulte el modo DynamicAir).



El dispositivo DynamicAir se detiene cuando la puerta está abierta y se reinicia inmediatamente después de cerrar la puerta.

4. CONSEJOS ÚTILES

4.1 Consejos para ahorrar energía

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Si la temperatura ambiente es elevada, la temperatura del aparato se ha ajustado en los valores más altos y es-

tá totalmente lleno, el compresor podría funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. Si esto sucede, gire el regulador de temperatura a valores inferiores para permitir la descongelación automática y ahorrar en el consumo eléctrico.

4.2 Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener los mejores resultados:

- no guarde en el frigorífico alimentos calientes ni líquidos en evaporación;
- cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen sabores fuertes;
- coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos.

4.3 Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

Carne (de todo tipo): guárdela en bolsas de plástico y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Por razones de seguridad, guárdela de ese modo durante uno o dos días, como máximo.

Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: los debe cubrir y puede colocarlos en cualquiera de los estantes.

Frutas y verduras: se deben limpiar a conciencia y colocar en los cajones especiales suministrados a tal efecto.

Mantequilla y queso: colóquelos en recipientes herméticos especiales o envueltos en papel de aluminio o en bolsas de plástico, para excluir tanto aire como sea posible.

Botellas de leche: deben tener tapa y se colocarán en el estante para botellas de la puerta.

Los plátanos, las patatas, las cebollas y los ajos, si no están empaquetados, no deben guardarse en el frigorífico.

4.4 Consejos sobre la congelación

Estos consejos son importantes para poder aprovechar al máximo el proceso de congelación:

- la cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se muestra en la placa de datos técnicos;
- el proceso de congelación requiere 24 horas. Durante ese periodo no deben añadirse otros alimentos para congelación;

- congele sólo productos alimenticios de máxima calidad, frescos y perfectamente limpios;
- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen de manera rápida y total, así como para poder descongelar posteriormente sólo las cantidades necesarias;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y compruebe que los envoltorios quedan herméticamente cerrados;
- no permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados, para evitar el aumento de temperatura de los segundos;
- los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirarlo del compartimento congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es recomendable etiquetar cada paquete con la fecha de congelación para controlar el tiempo que permanecen almacenados.

4.5 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener el máximo rendimiento de este aparato, deberá:

- comprobar que el comerciante ha mantenido los productos congelados correctamente almacenados;
- procurar que los alimentos congelados pasen de la tienda al congelador en el menor tiempo posible;
- evitar la apertura frecuente de la puerta o dejarla abierta más del tiempo estrictamente necesario;
- los alimentos descongelados se deterioran con rapidez y no pueden congelarse de nuevo;
- no supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



PRECAUCIÓN

Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato.



Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración; por tanto, el mantenimiento y la recarga deben estar a cargo exclusivamente de técnicos autorizados.

5.1 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse de manera habitual:

- Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
- Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
- Aclare y seque a fondo.



No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del armario.
No utilice detergentes, polvos abrasivos, productos de limpieza perfumados ni cera para limpiar el interior, ya que dañarán la superficie y dejarán un fuerte olor.

Limpie el condensador (rejilla negra) y el compresor de la parte posterior del apa-

rato con un cepillo. Esa operación mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.



Tenga cuidado para no dañar el sistema de refrigeración.

Muchas marcas de limpiadores de superficies de cocina contienen químicos que pueden atacar o dañar los plásticos del aparato. Por tal razón, se recomienda que el exterior del aparato se limpie sólo con agua templada a la que se añadirá un poco de líquido lavavajillas. Después de la limpieza, vuelva a conectar el aparato a la toma de red.

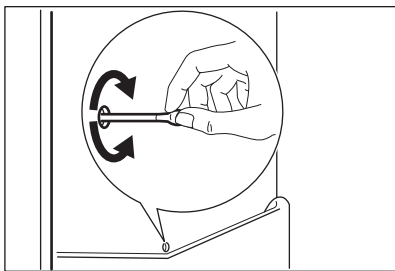
5.2 Sustitución del filtro de carbón

Para garantizar un rendimiento óptimo se recomienda cambiar el filtro de carbón una vez al año.

En la red de distribuidores autorizados puede adquirir filtros de carbón nuevos. Consulte las instrucciones del apartado "Instalación del filtro de carbón".

El filtro de aire es un accesorio consumible y, como tal, no está cubierto por la garantía.

5.3 Descongelación del frigorífico



La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del frigorífico cada vez que se detiene el compresor, durante el funcionamiento normal. El agua de la descongelación se descarga a través de un orificio hacia un recipiente especial situado en la parte posterior del aparato, sobre el motor compresor, donde se evapora.

Es importante limpiar periódicamente el orificio de salida del agua de descongelación situado en la mitad del canal del compartimento frigorífico para evitar que el agua se desborde y caiga sobre los alimentos del interior.

5.4 Descongelación del congelador

El compartimento congelador de este modelo es de tipo "no frost" y no produce escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se forma escarcha ni en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos.

La ausencia de escarcha se debe a la continua circulación del aire frío en el interior del compartimento impulsado por un ventilador controlado automáticamente.

- **desconecte el aparato de la red eléctrica;**
- extraiga todos los alimentos;
- descongele (si así está previsto) y limpie el aparato y todos sus accesorios.
- deje la puerta(s) entreabierta para prevenir olores desagradables.

Si va a mantener el armario en marcha, solicite a alguien que lo inspeccione de vez en cuando para evitar que los alimentos se echen a perder en caso de un corte de energía.

5.5 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

6. QUÉ HACER SI...



ADVERTENCIA

Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier reparación. Las reparaciones que no figuran en este manual sólo pueden ser llevadas a cabo por un técnico profesional homologado.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato hace ruido	El aparato no está bien apoyado en el suelo.	Compruebe que los soportes del aparato descansan sobre una superficie estable (las cuatro patas deben estar bien apoyadas en el suelo).
El aparato no funciona. La bombilla no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El aparato no está correctamente enchufado a la toma de corriente.	Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente.
	El aparato no recibe suministro eléctrico. No hay tensión en la toma de corriente.	Enchufe un aparato eléctrico diferente a la toma de corriente. Llame a un electricista cualificado.

Problema	Posible causa	Solución
La bombilla no funciona.	La bombilla está en espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Consulte la sección "Cambio de la bombilla".
El aparato emite una señal acústica. La luz de alarma parpadea.	La temperatura del congelador es demasiado alta.	Consulte la sección "Alarma de temperatura alta".
El compresor funciona continuamente.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La puerta se ha abierto con excesiva frecuencia.	No mantenga abierta la puerta más tiempo del necesario.
	La temperatura de los alimentos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Reduzca la temperatura ambiente.
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar la tecla FROSTMATIC o COOLMATIC, o tras cambiar la temperatura.	Esto es normal y no significa que exista un error.	El compresor se pone en marcha después de un cierto tiempo.
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, el hielo se descongela en la placa posterior.	Esto es normal.
El agua fluye al interior del frigorífico.	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.
	Los alimentos impiden que el agua fluya al colector.	Asegúrese de que los alimentos no entran en contacto con la placa posterior.
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta o baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".

Problema	Posible causa	Solución
	La temperatura de los alimentos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos productos al mismo tiempo.
La temperatura del frigorífico es demasiado alta.	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Compruebe que el aire frío circula libremente en el aparato.
La temperatura del congelador es demasiado alta.	Los alimentos están demasiado juntos.	Disponga los alimentos de modo que el aire frío pueda circular entre ellos.
Hay demasiada escarcha.	Los alimentos no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta.
En la pantalla de temperatura aparece un cuadrado superior o inferior.	Se ha producido un error en la medición de la temperatura.	Póngase en contacto con su servicio técnico (el sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura).
dEMo aparece en la pantalla.	El aparato está en modo de demostración (dEMo).	Mantenga pulsada aproximadamente 10 s la tecla OK; se escucha un largo sonido del zumbador y la pantalla se apaga brevemente: el aparato empieza a funcionar con normalidad.

6.1 Cambio de la bombilla

El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración. El dispositivo de iluminación solo debe ser sustituido por el servicio técnico. Póngase en contacto con el servicio técnico.

2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte "Instalación".
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio técnico.

6.2 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.

7. INSTALACIÓN



ADVERTENCIA

Lea atentamente la "Información sobre seguridad" para garantizar su propia seguridad y el correcto funcionamiento del electrodoméstico antes de instalar el electrodoméstico.

7.1 Colocación

Instale el aparato en un punto en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de datos técnicos del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a + 32°C
N	+16°C a + 32°C
ST	+16°C a + 38°C
T	+16°C a + 43°C

7.2 Conexión eléctrica

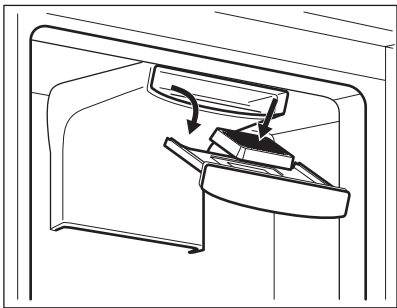
Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.

El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional.

El fabricante rechaza toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.

Este aparato es conforme con las directivas de la CEE.

7.3 Instalación del filtro CLEANAIR CONTROL



El filtro CLEANAIR CONTROL es un filtro de carbón activado que absorbe los malos olores, conserva el sabor y el aroma de los alimentos en condiciones óptimas y evita la contaminación cruzada de olores.

El filtro de carbón activado se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su duración e integridad.

El filtro se debe colocar en el cajón antes de poner en marcha el aparato.

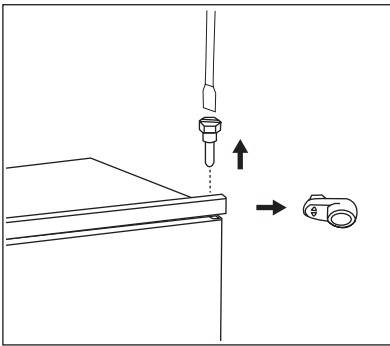
- Abra el cajón.
- Extraiga el filtro de la bolsa de plástico.
- Inserte el filtro en el cajón.
- Cierre el cajón.



Manipule el filtro con cuidado para que no se desprendan fragmentos de su superficie.

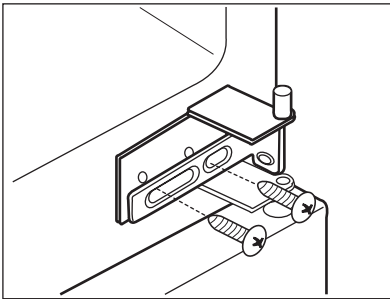
Asegúrese de que el cajón de la llave de aire esté cerrado para que funcione correctamente.

7.4 Cambio del sentido de apertura de la puerta

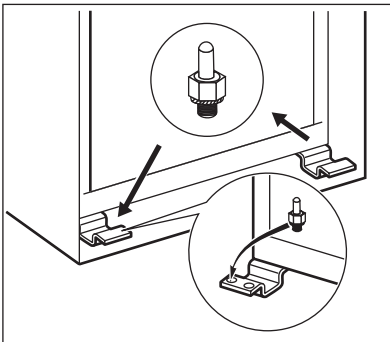


La puerta del aparato se abre hacia la derecha. Si desea abrir la puerta hacia la izquierda, siga estas instrucciones antes de instalar el aparato.

- Afloje y retire el perno superior.
- Retire la puerta superior.
- Retire el separador.

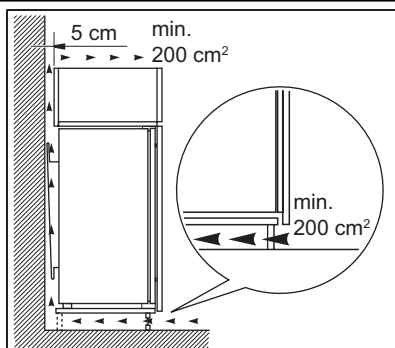


- Desatornille la bisagra central.
- Retire la puerta inferior.



- Afloje y retire el perno inferior.
- En el lado opuesto:
- Apriete el perno inferior.
 - Vuelva a colocar la puerta inferior.
 - Apriete la bisagra central.
 - Coloque el separador.
 - Coloque la puerta superior.
 - Apriete el perno superior.

7.5 Requisitos de ventilación



El aire debe poder circular libremente por la parte posterior del aparato.

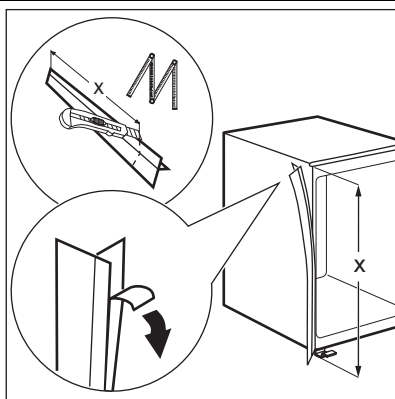
7.6 Instalación del aparato

Ejecute los pasos siguientes:

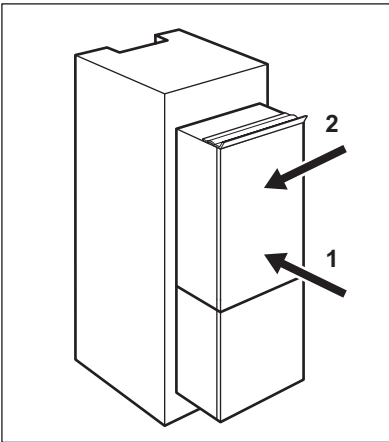


PRECAUCIÓN

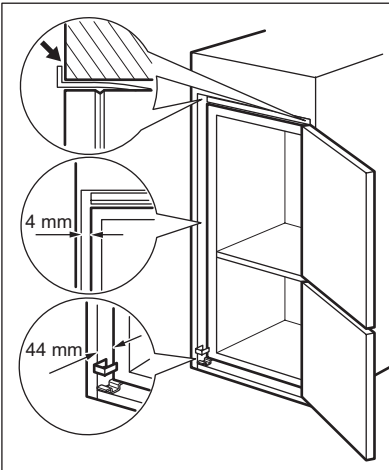
Compruebe que el cable de alimentación de red pueda moverse con facilidad.



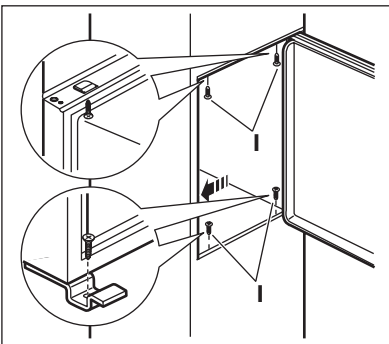
Si es necesario, corte la cinta selladora adhesiva y péguela al aparato como se muestra en la figura.



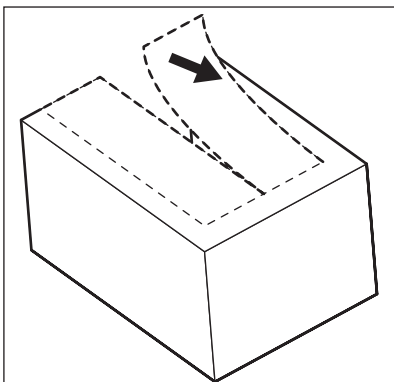
Instale el aparato en el hueco.
Empuje el aparato en el sentido de la flecha (1) hasta que la cubierta de la separación superior haga tope contra el mueble de cocina.
Empuje el aparato en el sentido de la flecha (2) contra el mueble en el lado opuesto de la bisagra.



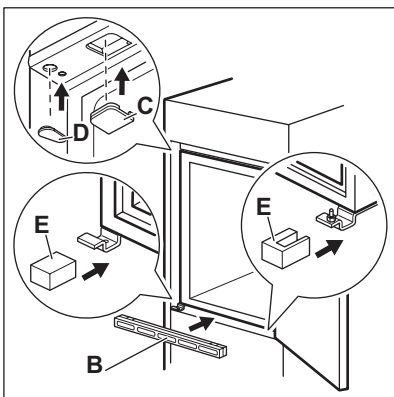
Ajuste el aparato en el hueco.
Asegúrese de que haya una distancia de 44 mm entre el aparato y el borde delantero del mueble.
La tapa de la bisagra inferior (incluida en la bolsa de accesorios) garantiza que la separación entre el aparato y el mueble de cocina sea la adecuada.
Asegúrese de que quede un espacio de 4 mm entre el aparato y el mueble.
Abra la puerta. Coloque la tapa de la bisagra inferior en su lugar.



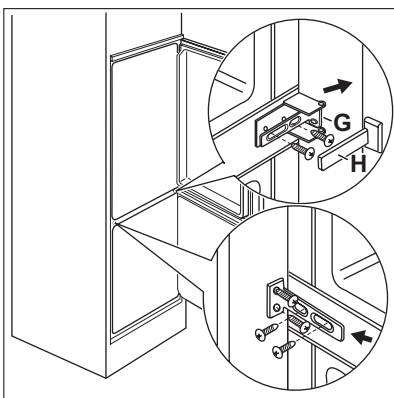
Fije el aparato al hueco con cuatro tornillos.



Retire la parte correcta de la tapa de la bisagra (E). No olvide extraer la pieza DX, en el caso de la bisagra derecha, y la pieza SX en el caso contrario.

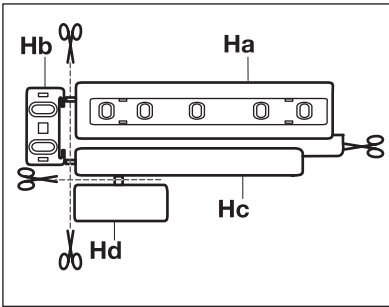


Fije las tapas (C, D) a las lengüetas y a los orificios de la bisagra.
Instale la rejilla de ventilación (B).
Fije las tapas (E) a la bisagra.

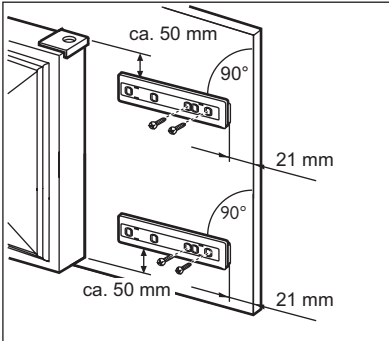


Conecte el aparato lateralmente con la puerta del mueble de cocina:

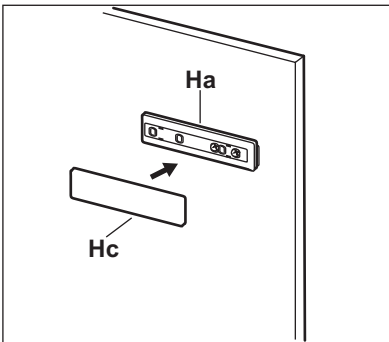
1. Afloje los tornillos de la pieza (G) y desplace la pieza (G) hasta la puerta del mueble.
2. Vuelva a apretar los tornillos de la pieza (G).
3. Fije la pieza (H) a la pieza (G).



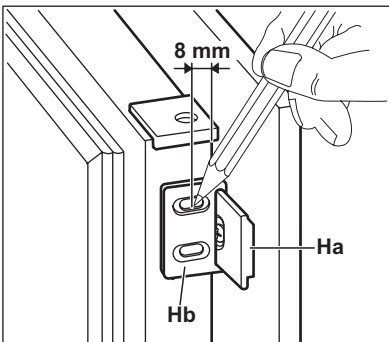
Desconecte las piezas (Ha), (Hb), (Hc) y (Hd).



Instale la pieza (Ha) en el lado interno del mueble de cocina.



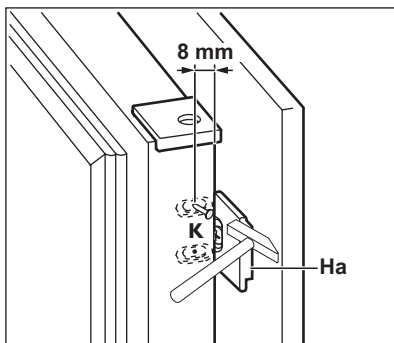
Empuje la pieza (Hc) contra la pieza (Ha).



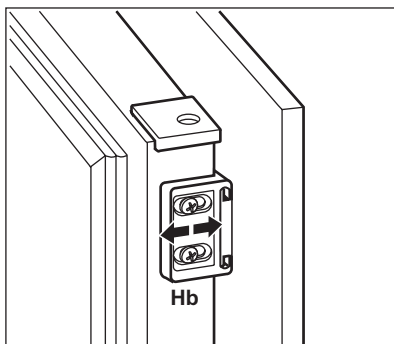
Abra la puerta del aparato y la puerta del mueble de cocina en un ángulo de 90°.

Introduzca el cuadrado pequeño (Hb) en la guía (Ha).

Coloque juntas la puerta del aparato y la puerta del mueble de cocina y marque los orificios.

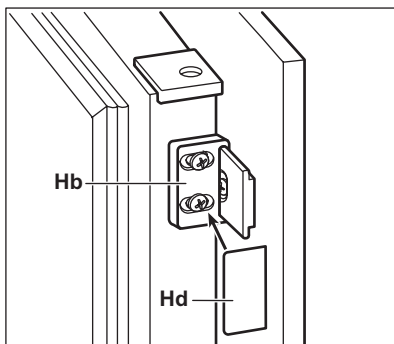


Quite los soportes y ponga una marca a una distancia de 8 mm desde el borde exterior de la puerta en la que se debe colocar el clavo (K).



Vuelva a colocar el cuadrado pequeño en la guía y fíjelo con los tornillos suministrados.

Alinee las puertas del mueble de cocina y del aparato mediante el ajuste de la pieza (Hb).



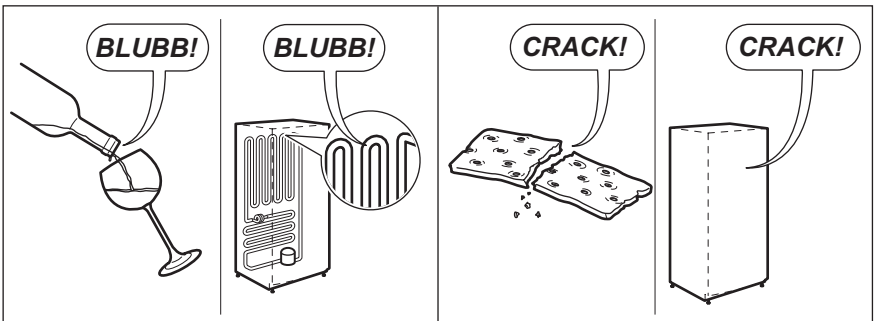
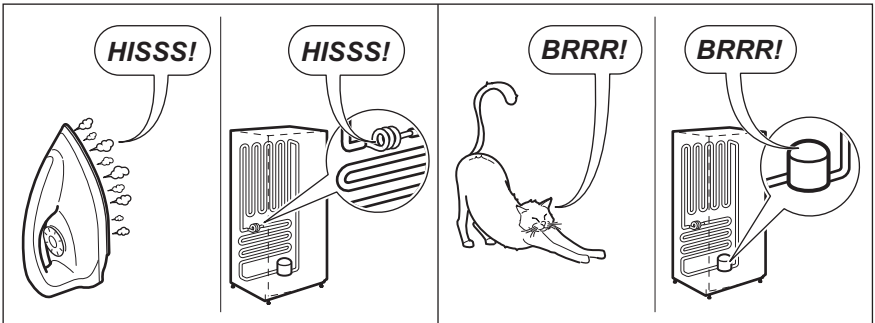
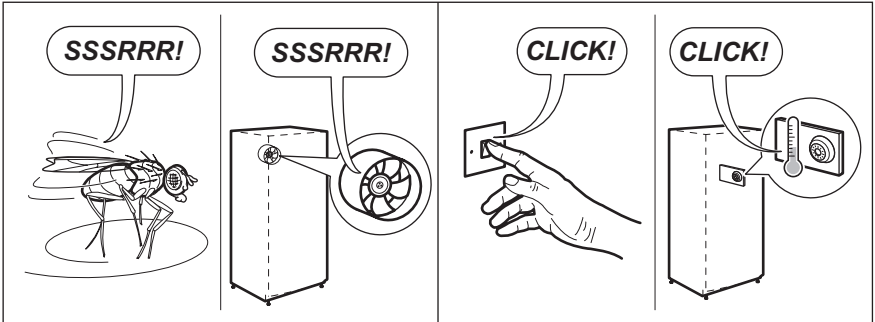
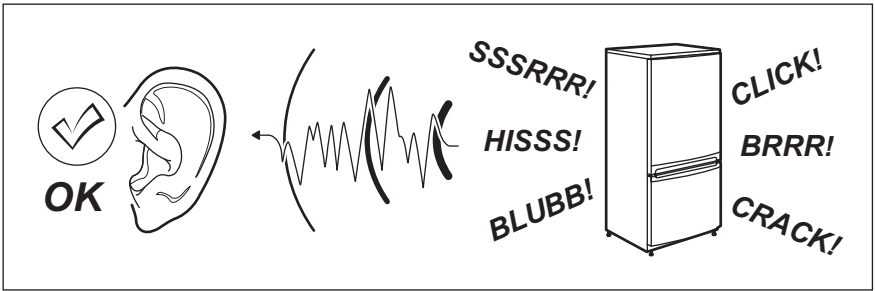
Presione la pieza (Hd) contra la pieza (Hb).

Finalmente, compruebe que:

- Todos los tornillos están apretados.
- La cinta selladora se ha fijado con firmeza al armario.
- La puerta abre y cierra correctamente.

8. RUIDOS

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).



9. DATOS TÉCNICOS

Medidas de la cavidad		
Altura	1780 mm	
Anchura	560 mm	
Profundidad	550 mm	
Tiempo de estabilización	21 h	
Voltaje	230-240 V	
Frecuencia	50 Hz	

La información técnica se encuentra en la placa de características, situada en el lado interior izquierdo del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♻️. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje.
Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.aeg.com/shop



222365461-A-072013

